
أدوات الويب الاجتماعي

دراسة استكشافية للاستخدامات المتعددة لخدمات الإشارات الاجتماعية وخدمات التعليقات التوضيحية والشروحات الداعمة لغة العربية

د. رندة إبراهيم عبد البر
مدرس بقسم المكتبات والمعلومات
كلية الآداب - جامعة حلوان

تهدف هذه الدراسة إلى إلقاء الضوء على خدمات الإشارات الاجتماعية وخدمات التعليقات التوضيحية والشروحات من حيث الاستخدام والانتشار ومدى دعمها للغة العربية باعتبارها أحد الاستحقاقات الهامة للباحثين لتحسين وتطوير أداء العمل في مجال البحث العلمي وأيضاً باعتبارها شكلاً من أشكال الخدمات الاجتماعية الداعمة للبيئة العلمية الرقمية التي أفرزتها الشبكات الاجتماعية، وقد اعتمدت الباحثة في الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي والمنهج التجريبي بالإضافة إلى بعض الأساليب الإحصائية للوصول إلى النتائج التي تدعم استخدام تلك التطبيقات، وقد خرجمت الدراسة بنتيجة مؤداها أن أدوات الويب الاجتماعي محل الدراسة تحظى بالاستخدام من قبل فئات المجتمع العلمي المختلفة طلبة وباحثين ومعلمين وأساتذة وغيرهم كما أنها تدعم اللغة العربية بأشكال متفاوتة وإن خدمة Diigo من أكثرها دعماً بليه خدمة SharedCopy ، وقد أوصت الدراسة بدعم استخدام تلك الأدوات التي يتوافر معظمها في شكل مجاني كأحد البديل لتكون المجموعات الرقمية الخاصة على الانترنت بالإضافة إلى إمكانية تقنين الاستخدام كبدائل لخدمات الاستشهادات المرجعية ، كذلك

أدوات الويب الاجتماعي

كفاعتها في إجراء البحوث التعاونية والمشاركات البحثية ضمن المجموعات وبالتالي توفير الحصول على المعلومات مباشرة من المصادر المتاحة على الويب.

الكلمات المفتاحية :

خدمات الإشارات الاجتماعية - خدمات التعليقات التوضيحية والشروحات - الويب الاجتماعي - أدوات الويب الاجتماعي

تمهيد

يعتبر تصفح المصادر الرقمية على شبكة الانترنت في عصرنا الحالي من الأدوار اليومية الرئيسية التي يقوم بها الباحث والطالب والقارئ العادي في حالاته المختلفة ، وبخاصة عندما تحول قدراً كبيراً من الوثائق والمواد التي يتم تصفحها إلى الشكل الرقمي ، ويقضي وقتاً طويلاً نسبياً في عملية التصفح هذه بحثاً عن المعلومات الأكثر إفادة ، كما شاع استخدام مصادر المعلومات في شكلها الرقمي لما تتميز به من سهولة الاستخدام بالإضافة إلى توافر كم هائل من تلك المصادر - القديم منها والحديث - على الانترنت متاحاً بأكثر من أسلوب : مدفوع - مقيد الاستخدام وفق شروط بعينها ، مع حرية استخدامه في أي وقت ومن أي مكان .

أيضاً فإن التطور في شكل ووسيلة الاتصال وبخاصة الاتصال من فرد إلى فرد أو من فرد إلى مجموعة أو من مجموعة إلى مجموعة سهل بدوره مجالات التعاون العلمي وعمل فرق البحث، كما اثر أيضاً على آليات وأساليب عرض المحتوى والتعامل معه بالتعليق أو الإضافة بل والتصنيف أيضاً، ومن ثم تأثرت أيضاً طرق وأساليب إدارة مصادر المحتوى الرقمي، هذا التطور نتج عنه ظهور الأشكال الاجتماعية من الشبكات والخدمات والتطبيقات التي استفادت من كل من : التطور التكنولوجي الذي يعد بالمزيد في كل يوم جديد، ونمو وتطور العلاقات الاجتماعية على الانترنت في شكل ربما لم تشهد البشرية مثله قبل وبعد أيضاً بالمزيد من الشراكات في المستقبل القريب.

٢/ أهمية الدراسة

على مدى العقود السابقتين هناك العديد من التقنيات التي ظهرت لتحسين قدرات وإمكانيات التفاعل والمشاركة والتعاون بين المستفيدين، التي ظهرت في شكل ساحات المناقشات و المنتديات التي اتسمت بشكل عام بكونها أداة أو وسيلة للاتصال التفاعلي في شكل صيق لم يعد يغطي باحتياجات المستفيدين المتطلعين لشكل أكثر تفاعلية وفاعلية في نفس الوقت، ظهرت أيضا المدونات Blogs التي عادة ما يتم صيانتها وإعدادها بشكل شخصي ، كما يتم تنظيمها بشكل زمني ، وأتاحت أيضا شكلا من أشكال التفاعل عبر التعليقات Comments وهذا أيضا لم يحقق الرضا الكافي بين المستفيدين الذين تصادف أن معظمهم من الطلبة . ()

وقد كان من أهم المشكلات التي يواجهها المستفيد مواجهة تعقيدات تتعلق بكل

من:

- الانترنت لا تعتبر في حد ذاتها مصدراً أو أداة للبحث
- إمكانية تجميع المصادر المرتبطة ببعضها وفقاً لاهتمام المستفيد الشخصي
- توافر أدوات تتيح للمستفيد تنظيم مصادرها واسترجاعها دون الحاجة لتخزينها على الحاسوب الشخصي

وهي نفسها الأسباب التي دعت الباحثة إلى إجراء تلك الدراسة، إضافة إلى دعم وتشجيع البحوث التعاونية باستخدام التقنيات الحديثة.

فعندما يتعلق الأمر باستخدام الويب فالامر عادة ما يتطلب تحسين القدرات الخاصة بكل من التصفح والأنشطة التعاونية " هكذا صرخ جانج وآخرون ⁽²⁾ ، فعديد من الخدمات أو الأدوات التقليدية المرتبطة بنسخ ولصق الجزء المحدد من النص أو

¹ - Jung, B., Yoon, I., Lim, H., Ramirez-Weber, F., & Petkovic, D. (2006). *Annotizer: User-friendly WWW Annotation System for Collaboration in Research and Education Environments. Web Technologies, Applications, and Services.*

² - Jung, B. Et al. (2006). Ibid.

أدوات الويب الاجتماعي

النص بالكامل أو طباعته أو إضافته إلى قائمة المفضلة Favorites على المتصفح Browser الخاص بالمستفيد، تعتبر خدمات محدودة نسبياً () وأصبحت لا تفي احتياجات المستفيد مع ظهور الويب الاجتماعي ، حيث اتضحت أهمية ركة المصدر أو التعليق عليه وإثراه بشكل أو آخر .

وحيث أن تطبيقات الويب ، واحدة من المظاهر التي استحدثتها شبكة الانترنت كأحد وسائل الاتصال الاجتماعي فيما عرف بـ "الويب الاجتماعي" يزال يقع على كاهل الباحثين والمهتمين بال المجال ضرورة إمداد مجتمع المعلومات بكل ما يستجد من تقنيات ، وأيضاً بآليات تطبيقها وكيفية الوصول إليها ومتابعتها وتطوراتها وبدائلها بل وإظهارها وإلقاء الضوء عليها في الوقت المناسب ، والذي فسره البعض باستحداث خدمات للمستخدمين تتناسب مع احتياجاتهم من المعلومات في عصر بات فيه تجاهل تطبيق تقنية ما يعتبر مؤشراً سلبياً للتطور في ذلك المجتمع ، حيث اقتصر استخدام بعض المكتبات العربية لتلك التطبيقات على نطاق ضيق لم يتعد في بعض الأحيان مستوى التعامل مع الشبكات الاجتماعية كالفيسبوك والتويتر واليوتيوب ولم يتطرق إلى الخدمات التي تستخدم في مجالات التعليم والبحث أو تلك المرتبطة بأساليب إدارة الملفات والإشارات الشخصية وغيرها مما يقع في إطار هذه الدراسة . ()

هناك العديد من التطبيقات المرتبطة بتطبيقات الويب والتي لم تعرف بعد في منطقتنا العربية - إلا في المجالات المرتبطة بتقنيات الهواتف المحمولة ()

³ - Roberge, M. (2011). 5 Online Bookmarking, Research And Annotation Tools I Wish I'd Discovered Sooner! *Dodisodat Newsletter*. Retrieved from <http://dodisodat.com/tutorials/web-email/282-5-online-bookmarking-research-and-annotation-tools-i-wish-id-discovered-sooner.html> . Date Accessed: 15/09/2011.

⁴ - عبد البر، رندة إبراهيم . تطبيقات الويب والويب في موقع المكتبات الجامعية العربية وفهراسها. قيد النشر.

⁵ -Third Generation. URL:
<http://cellphones.about.com/od/phoneglossary/g/3g.htm>

الجيل الثالث * والرابع ** والخامس في طريقه للظهور - "من شأنها تسليط الضوء على إمكانات البحث التعاوني وحفظ وإدارة المصادر الالكترونية واسترجاعها وأو التعليق عليها ومشاركتها بشكل يغير تماما من مفهوم تصفح الويب" () .

وتعتبر الخدمات الخاصة بالإشارات الاجتماعية والمعروفة باسم Social bookmarking وخدمات إضافة التعليقات والشروحات Social Annotations - وغيرها من التطبيقات - من الأدوات الهامة التي تقدم لعموم المستفيدين في إعداد البحث التعاوني والتي بدورها تدعم المستفيدين بوسائل وآليات تمكّنهم من وصف محتوى ات الويب والتعليق عليها بل وتصنيفها بشكل تفاعلي واسترجاعها وتقييمها بأسلوب يمكن المستفيد من التعرف على ملائمة أو عدم ملائمة محتوى الوثيقة للإطلاع عليها والاستفادة منها، وتنافوت تلك الخدمات من حيث الطبيعة والملائمة لفئات المجتمع المختلفة ، فمنها ما هو عام ويصلح للاستخدام من قبل الجميع ، ومنها ما يناسب فئات محددة من المجتمع : كالباحثين ، الأطباء، وطلبة الدراسات العليا ومجموعات البحث المشتركة ، طلبة المدارس ، أمناء المكتبات و المفهرسين ... الخ

- ⁶ - What is 4g wireless. URL : <http://cellphones.about.com/od/phoneglossary/g/What-Is-4g-Wireless.htm>
- * - تقنيات الجيل الثالث للهواتف المحمولة : الجيل الثالث من الهواتف المحمولة يطبق المعايير والتقنيات الخاصة بكل من الجيلين الأول والثاني وهي تقنيات تتيح نقل البيانات بشكل أسرع من خلال شبكات ذات قدرة أعلى في تقديم خدمات نقل البيانات في مجال محدود نسبيا، وتمت إتاحتها في مايو رسمياً باليابان في نسختها التجريبية ثم في أكتوبر من نفس العام أتيحت الإصدارة الأولى .
- ** - تقنيات الجيل الرابع للهواتف المحمولة : وهذه تطبق خدمات الهاتف اللاسلكية وتعتمد على تقنيات الجيل الثالث وان كانت تستخدم مجال أوسع وأكثر سرعة في نقل وبث البيانات بسرعات تحميل تتجاوز ميجابايت في الثانية الواحدة يمكن أن تصل إلى ميجابايت.

⁷ - Roberge, M. (2011). Op.Cit.

من الفئات ، حيث تم استخدامها في عديد من الحالات كبدائل ثرية لخدمات إعداد الاستشهادات المرجعية وأيضا للاحفاظ بمجموعاتهم الرقمية ومشاركتها في بعض الحالات.

٣/ الدراسات السابقة والمثلية

الدراسات الأجنبية

هناك العديد من الدراسات التي ترتبط بموضوع الدراسة، سواء كانت دراسات حصرية لطبيعة تلك الاستخدامات أو دراسات وصفية لحالات بعضها ، أو دراسات تتعلق بتأصيل استخدام المصطلحات في هذا المجال ، ومنها :

الدراسة التي أعدتها Elnatour () وترتكز حول تطوير أساليب معالجة التيجان Tags التي أضافها المستفيدين على صفحات الويب التي قاموا بالإشارة إليها من خلال خدمات الإشارات الاجتماعية Social Bookmarking واستنبط أسلوب لتخليقها آليا بما يدعم تحسين كفاءة بحث الويب، باعتبار أن التيجان المشار إليها عبر تلك الخدمات يمكنها تقديم بيانات إضافية لمحركات البحث تمكنها من القيام بمهام تكشف أفضل وبالتالي تحسين كفاءة البحث على الويب .

دراسة Oh, J. S. () التي تتناول التحليل الشبكي للاهتمامات المشتركة المتوفرة من خلال خدمات الإشارات الاجتماعية ، حيث قام فيها بتعريف خدمة الإشارات الاجتماعية Social Bookmarking باعتبارها أحد الاتجاهات الحديثة التي تتميز بمجموعة من الملامح كالمشاركة الفعالة والنشطة للمستفيد ، البحوث التعاونية - مشاركة المستفيد في إضافة الميتاداتا بنفسه، ثم قام بالتعرف على أوجه التداخل بين

⁸ - Elnatour, D. (2011). *Recreating Popular User-Generated Tags Effectively and Efficiently by Utilizing Crowdsourcing*. Unpublished Experimental study, Drexel University. 99p.

⁹ - Oh, J. S. (2010). *NETWORK ANALYSIS OF SHARED INTERESTS REPRESENTED BY SOCIAL BOOKMARKING BEHAVIORS*. Faculty of the the School of Information and Library Science. Chapel Hill, University of North Carolina Ph.D.: 293p

موقع الصفحات الطبيعية وتلك التي قام المستفيدين بإعدادها لأنفسهم لتحديد اهتماماتهم الخاصة، ثم قام بتحليل الإشارات الاجتماعية في خدمة Delicious باعتباره واحد من أشهر التطبيقات للإشارات الاجتماعية ، حيث قام بتحليل التداخل والارتباط بين شبكات المستفيدين، مستويات الاتصال التي تتم بينهم واثر ذلك على كفاءة تبادل المعلومات ونقل المعرفة بينهم وآليات التفاعل بين مجموعات البحث المشتركة.

أيضا الدراسة التي أعدتها Ina Fourie () التي تناولت فيها إدارة المعلومات الشخصية من خلال خدمات الويب الاجتماعية وعرضت لأساليب المستفيدين الشخصية في الإشارة إلى مصادر معلوماتهم وإنشاء فهرسهم الخاص باستخدام التقنيات المتوفرة من الويب وأشارت أيضا إلى أهمية استخدام تلك التطبيقات من ل أجل المكتبات أنفسهم فضلا على أعضاء هيئات التدريس في مؤسساتهم المختلفة، كما أضافت بعض الأفكار الخاصة بتطوير إمكانات تلك التطبيقات في سبيل إدارة مرجعية أسهل للمعلومات الشخصية.

كذلك الدراسة التي أعدها كلا من (Dickson & Robert P.) واستهدفت التعرف على مدى استخدام أدوات الويب الاجتماعي في المكتبات الأكademية بالولايات المتحدة من قبل الطلاب والباحثين، تبين من خلالها أن المستفيدين يمكنهم استخدام بكفاءة العالية في ظل احترام المكتبات الجامعية لخصوصية المستفيدين بالإضافة إلى مراعاة تغطية كافة التخصصات الموضوعية بنسب متساوية، هذه النتائج ظهرت على الرغم من قلة مصادر التحليل الإحصائي وعدم كفايتها نظرا للتغيير المستمر في موقع الشبكات الاجتماعية وعدم ثبات محتواها، كما أكدت الدراسة على أهمية استخدام الشبكات الاجتماعية في المكتبات الجامعية كأحد أشكال الخدمة الخارجية للمستفيدين

¹⁰ - Fourie, I. (2011). "OTHER ARTICLES : Personal information and reference management Librarians' increasing creativity." Library Hi Tech Vol. 29(No. 2): pp. 387-393.

¹¹ - Dickson, A. H., Robert P. (2010). "Social networking in academic libraries: the possibilities and the concerns. " New Library World Vol. 111(No. 11/12): pp. 468-479.

دون الحاجة للتواجد داخل المكتبة نفسها ، وقد اعتمدت الباحثة على التقارير المتاحة والمرجعات العلمية حول المكتبات الأكاديمية .

أما الدراسة المقدمة لكل من (Zubiaga, A. M., Raquel. Fresno, Víctor)

التي تناولوا فيها إمكانية إنشاء مجموعات المستفيدين وإضافة تعليقاتهم وشروحهم على مواقع الإشارات الاجتماعية بالإضافة إلى توفير البيانات الوصفية "الميتاداتا" ، كما تم تحليل وتقييم مدى فائدة كل من هذه الشروحات الاجتماعية في تصنيف صفحات الويب ، وقاموا أيضا بإجراء مجموعة من التجارب وقارن بين نتائج كل منها على حده ، كما قام أيضا بالجمع بين أنواع من البيانات لزيادة كفاءة وتحسين الأداء عند البحث، وخلص إلى أن الجمع بين بيانات الميتاداتا المضافة من المستفيد مع محتوى صفحة الويب يحسن من نتائج البحث على الويب .

وقد ركزت الدراسة المقدمة من Estellés وأخرين () التي تناولت بداية إنشاء الويب web 2 لمجموعة من التطبيقات ذات الطبيعة الاجتماعية الملحوظة مثل نظم الإشارات الاجتماعية SBS بدلا من التركيز على العلاقة بين المستخدمين تقدم تلك التطبيقات لمستخدميها الأدوات اللازمة لإدارة واستخدام المعلومات والتي يمكن مشاركتها لاحقا، كما تقدم تلك المقالة وصفا وتحليلا ومقارنة لنظم الإشارات

¹² - Zubiaga, A. M., Raquel. Fresno, Víctor (2009). *Getting the Most Out of Social Annotations for Web Page. Classification.* Paper presented at the DocEng '09 Proceedings of the 9th ACM symposium on Document engineering. Retrieved from : <http://nicotournetesis.googlecode.com/svn/trunk/docs/papers/%5BUNED.%202009%5D%20Getting%20the%20Most%20Out%20of%20Social%20Annotations%20for%20Web%20Page.pdf>

¹³ - Estellés, E. d. M., Esther. González, Fernando. (2010). Social Bookmarking Tools as Facilitators of Learning and Research Collaborative Processes: The Diigo Case. *Interdisciplinary Journal of E-Learning and Learning Objects, Volume 6*, 175-191. URL: <http://www.ijello.org/Volume6/IJELLOv6p175-191Estelles683.pdf> . Date Accessed: 19/09/2011.

الاجتماعية والتي تقدم لها الدراسة التعريف التالي: هي تطبيقات الويب التي تساعده على تخزين وتصنيف وتنظيم ووصف ومشاركة معلومات متعددة القوالب من خلال الإشارات إلى موقع الويب والمدونات والصور ومقالات الوikiy والفيديو. كما تركز المقالة على الجوانب التعليمية والبحثية التي تنتجهما نظم الإشارات الاجتماعية، وتتركز الدراسة على مساعدة Diigo كاداه لدراسة التفكير والتعلم حيث يظهر الطريقة التي يستخدمها المستفيد في التعلم والتفكير وتطوير المعرفة التي اكتسبها من المعلومات التي تم اختيارها وتنظيمها وتصنيفها، وبالتالي تصبح تلك المعلومات ذات قيمة عالية لبناء المعرفة تعاونياً، وتلك المعرفة تحت علي التعليم والبحث التعاوني حيث يتم مشاركة النتائج بين المستخدمين وبالتالي تصبح مصادر معلومات تعليمية ذات معنى تقدم بعد الاجتماعي لعمليات التعليم والبحث العلمي على الخط المباشر على حد سواء.

أيضاً هناك دراسة Iorio وأخرون () التي تناولوا فيها مجموعة أدوات وبرمجيات الويب وطبيعة أنماط التفاعل بين المستفيدين ومدى قدرتها على دعمهم، وما هي أفضل الممارسات ، وما هو الجانب الاجتماعي والسلوكي في استخدام تلك الأدوات .

أما الدراسة المقدمة من () Zhu, P. (April, 2008) التي قام فيها بدراسة نظم إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات من حيث نشأتها وتطبيقاتها مع مقارنة تلك

¹⁴ - Iorio, A. D. R., D.; Vitali, F. & Zacchiroli, S. (2009). Where are your Manners? Sharing Best Community Practices in the Web 2.0. SACACM. ACM symposium on Applied Computing. Honolulu, Hawaii, U.S.A., ACM p. 681-687. URL: <http://upsilon.cc/~zack/research/publications/sac09-manners.pdf> . Date Accessed: 27/09/2011.

¹⁵ - Zhu, P. (April, 2008). WEB ANNOTATION SYSTEMS: A LITERATURE REVIEW AND CASE STUDY. Unpublished Master, University of North Carolina, Chapel Hill, North Carolina. URL: <http://ils.unc.edu/MSpapers/3429.pdf> . Date Accessed: 15/09/2011.

النظم من حيث الإمكانيات المتاحة ومن ثم أساليب إعدادها مع دراسة حالة لأحد مشروعات تلك النظم في جامعة باليولايات المتحدة الأمريكية .

كذلك هناك الدراسة التي أعدتها Choochaiwattana () التي تناول فيها استخدام التعليقات التوضيحية والشروحات التي تزداد شعبيتها على الانترنت لتحسين إمكانات البحث في الويب وبخاصة لأنها تستخدم في تكشف صفحات الويب المشار إليها من قبل المستفيدين، كما أنها تستخدم في تقييم تلك الصفحات، حيث قام بعدة تجارب شملت قياس رتب الصفحات ، التحليل الإحصائي للتيجان المستخدمة من قبل المستفيدين ، وقد خلصت دراسته إلى أن الدمج بين التيجان المستخدمة من المستفيدين والمصطلحات المقترحة من الخدمة نفسه - تحليل محتوى الوثيقة الآلي الذي يظهر في شكل التيجان المقترحة - أفضل من الاعتماد الكلي على التيجان المستخدمة من قبل المستفيدين، الأمر الذي يؤثر بدوره في زيادة مؤشر رتبة نتائج البحث ويمكن الاستفادة به في الويب نفسه.

وأخيرا الدراسة المقدمة من Bao, Shenghua وآخرون () التي تستكشف استخدام التعليقات التوضيحية والشروحات الاجتماعية في تحسين البحث في الويب وتركز الدراسة على أسلوبين: أولا إن التعليقات التوضيحية عادة ما تكون ملخصات جيدة للصفحات التي تغطيها وثانيا إن زيادة عدد الشروحات الاج يشير إلى أهمية وانتشار صفحات الويب المتناولة بالشرح وتقترح الدراسة استخدام العنصرين السابقين في ترتيب الصفحات الناتجة عن البحث من خلال اقتراح أسلوبين للترتيب: الأول وهو التشابه الاجتماعي يعتمد على خوارزمية ترتيب بناء على التشابه

¹⁶ - Choochaiwattana, W. (2008). *USING SOCIAL ANNOTATIONS TO IMPROVE WEB SEARCH*. University of Pittsburgh, Pittsburgh. 188p.

¹⁷ - Bao, Shenghua et al. (2007). *Optimizing Web Search Using Social Annotations*. Paper presented at the WWW '07 Proceedings of the 16th international conference on World Wide Web Retrieved from <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.74.3168&rep=rep1&type=pdf>

بين مصطلحات البحث ومحظى الشروح الاجتماعية والثاني الترتيب الاجتماعي للصفحة ويعتمد على خوارزمية التقاط شعبية صفحات الويب من خلال عدد الشروحات الاجتماعية المرتبطة بها وتم عمل تجربة لتقدير استخدام الأسلوبين على مجموعة من الصفحات المأخوذة من موقع del.icio.us وأثبتت التجربة أن كلاهما قد ساهم في تحسين البحث على الويب بشكل كبير.

الدراسات العربية

موضوع الدراسة تحديداً لم يتم تناوله من قبل ولكن هناك بعض من الدراسات التي تناولت التعريف بتطبيقات الويب بشكل عام منها :

الدراسة التي أعدها أسامة قشاشة ()¹⁸ فقد تناول في دراسته التعريف بوحدة من تطبيقات الويب ، وهى ويكي ، تبدأ بالمفاهيم الأساسية حولها ، ثم تناقش الجدل المتعلق بها من حيث العبث بمحفوظاتها، ثم تناولت الدراسة عوامل اختيار التطبيق المناسب لتنفيذ الويكي ، كذلك التطبيقات العامة لليكيز حيث عرضت للموسوعة الحرة الويكبيديا ، وأخيراً عرض لعدد من الويكيز المتخصصة في مجال المكتبات والمعلومات.

¹⁸ - أسامة قشاشة . تطبيقات الويب ، في المكتبات : الويكيز . - Cybrarian . - متاح Journal . . ع (مارس) . - تاريخ الإطلاع : / / .

:
http://journal.cybrarians.info/index.php?option=com_content&view=article&id=381:--20-----&catid=164:2009-05-20-10-02-29

ادوات الوب الاجتماعي

دراسة أمانى جمال مجاهد () التي تناولت فيها مجموعة من خدمات الويب بالوصف والتحليل لكيفية استخدام تطبيقاتها في المكتبات لتقديم خدمات معلومات متقدمة ، وركزت أيضا على أهمية مواكبة المكتبات وأخصائى المعلومات لركب التطورات من خلال تنمية مهاراتهم عبر الدورات والندوات وغيرها مما يدعم الإمام الدائم بالتطورات في مجال الانترنت والخدمات المنكاملة ، كذلك أهمية نشر ثقافة التقىيم المرتدى لمعرفة الانطباع الخاص بالمستفيدين من خدمات المكتبة؛ كما تناولت الباحثة أيضا في دراسة أخرى () الخصوصية وتطبيقات الويب ، تناولت فيها كيفية تحقيق المعادلة الصعبة بينهما ، وقد خلصت الدراسة إلى أن تلك التطبيقات تشكل انتهاكا لخصوصية الأفراد نظراً لعدموعي الكثرين بتلك التطبيقات وتداعياتها، وبخاصة في مجال التدوين والشبكات الاجتماعية وكافة موقع النشر الحر كما تبين من خلال الدراسة أيضا عدم توقف استخدام عينة البحث لهذه التقنية.

¹⁹ - أمانى جمال مجاهد . توظيف بعض إمكانات الشبكة العنكبوتية ويب لتقديم خدمات متقدمة في المكتبات. : المؤتمر الخامس لجمعية المكتبات والمعلومات السعودية : دور مؤسسات المعلومات في المملكة في عصر مجتمع المعرفة : تحديات الواقع وتطلعات المستقبل، مكة/السعودية ، . تاريخ الإطلاع : // . - متاح :

http://art.menofia.edu.eg/libsite/lib_dep/library%20publish/web2.doc

²⁰ - أمانى جمال مجاهد. لخصوصية وتطبيقات الويب ، نـ المعادلة الصعبـة. : المؤتمر السادس لجمعية المكتبات والمعلومات السعودية: البيئة المعلوماتية الآمنة : المفاهيم والتشريعات والتطبيقات. الرياض، - ربيع ثانـي / - ابريل مـ. تاريخ الإطلاع : // . - متاح في : <http://www.scribd.com/doc/30432958/> الخصوصية-وتطبيقات-الويب- -رقة- - امانى-مجاهد

أما الدراسة التي أعدتها فايزه دسوقي احمد () فقد عرفت فيها بتقنية الويكي Wiki وبتاريخها، وتحديد خصائصها، وكيفية تحرير صفحاتها، ومدى توافر الثقة والأمن فيها ، كما تناولت أيضاً ما هي ويب ، وما خصائصها الرئيسية التي : توفير قدر عالي من التفاعلية مع المستخدم، مشاركة المستخدم في المحتوى ، وكون المستخدم أصبح هو المحور الأساسي في عملية إثراء محتوى الويب . وأخيراً : إمكانية توصيف المحتوى: بما أن العصب الرئيس في تقنيات ويب ، مبنية على وجود المحتوى و الذي ساهم به المستخدم مباشرة أو غير مباشرة كان لابد من إيجاد طريقة تساعد المستخدم أيضاً في توصيف هذه المحتويات لفرزها و ترتيبها للرجوع إليها لاحقاً والاستفادة منها .

وأخيراً دراسة محمود عبد الستار خليفة () التي اعتبرها الباحث مدخلاً لدراسة تطبيقات الويب ، ويقترح بتخصيص مزيد من الدراسات، وقد كان الباحث حريضاً في تناول الدراسة على صياغة تعريفات لأغلب المصطلحات هذا بجانب عرض للتعرifات البارزة في الإنتاج الفكري الأجنبي . وتعد تلك أول تعريفات في إنتاج الفكر العربي في موضوع الويب .

٤/ تساؤلات الدراسة

. ما هي أدوات الويب الاجتماعي بفئاتها المختلفة

. ما هي أدوات الويب الاجتماعي الخاصة بتقديم خدمات الإشارات الاجتماعية

. أدوات الويب الاجتماعي الخاصة بتقديم خدمات التعليقات التوضيحية

والشروحات وإضافة الناج ودعم البحث التعاونية

²¹ - فايزه دسوقي احمد. (). الويكي Wiki : تقنية واحدة. المعلوماتية. ع

(). متاح في: <http://informatics.gov.sa/details.php?id=230>

²² - محمود عبد الستار خليفة. (). الجيل الثاني من خدمات الإنترنت : مدخل إلى دراسة الويب ، والمكتبات ، [الإنترنت]. النسخة . Knol . و . متوفرة من خلال:

<http://knol.google.com/k/mahmoud-khalifa-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%8A%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AA%D9%8A%D9%84-%D9%85%D9%86-%D8%AE%D9%85%D9%84%D9%85>

الإنترنت/px3b6p0omrmx/3

أدوات الويب الاجتماعي

- . ما هي أنماط إفادة الفئات المختلفة من خدمات الويب الاجتماعي
- . ما هي الأدوات التي تدعم استخدام اللغة العربية
- . ما هي الملامح المشتركة لأدوات الويب الاجتماعي
- . ما هي مستويات دعم اللغة العربية في أدوات الويب الاجتماعي

٥/ أهداف الدراسة

تهدف هذه الدراسة التعرف على كل من :

- . أدوات الويب الاجتماعي بفئاتها المختلفة
- . أدوات الويب الاجتماعي الخاصة بتقديم خدمات الإشارات الاجتماعية
- . أدوات الويب الاجتماعي الخاصة بتقديم خدمات التعليقات التوضيحية والشروحات وإضافة التاج ودعم البحوث التعاونية
- . أنماط إفادة الفئات المختلفة من خدمات الويب الاجتماعي
- . الأدوات التي تدعم استخدام اللغة العربية
- . الملامح المشتركة لأدوات الويب الاجتماعي
- . مستويات دعم اللغة العربية في أدوات الويب الاجتماعي

٦/ مجال الدراسة وابعادها

- **الموضوعية** : تناولت الدراسة أدوات الويب الاجتماعي : دراسة استكشافية لاستخدامات المتعددة لخدمات الإشارات الاجتماعية Social Bookmarking و خدمات التعليقات التوضيحية والشروحات Social Annotation الداعمة للغة العربية
- **الجغرافية** : تغطي الدراسة موقع الخدمات المتاحة على شبكة الانترنت على المستوى الدولي
- **الزمنية** : تم إعداد هذه الدراسة في الفترة من مايو إلى نوفمبر وقد قامت الباحثة بتحديد الوقت الخاص بالدراسة نظراً لما تتميز به الموقع من

تغيير مستمر بالحذف والإضافة أو التعديل والتحديث واحتمال توقف أحد المواقع عن العمل لسبب أو آخر.

- **النوعية :** خدمات الإشارات الاجتماعية - خدمات التعليقات التوضيحية والشروحات

٧/ **المنهج المستخدم وأدوات الدراسة**

استخدمت الباحثة في هذه الدراسة كل من:

المنهج الوصفي التحليلي:

باعتباره ملائماً لهذا النوع من البيانات والتعامل معها والتعرف على خصائصها وأسباب القصور واقتراح ما يتناسب معها من توصيات، بالإضافة إلى بعض الأساليب الإحصائية للتعامل مع البيانات الرقمية.

المنهج التجريبي :

وقد استخدم لمعرفة مدى قابلية الخدمة للتعامل مع صفحات الويب العربية وملفات النصوص العربية في قوالبها المختلفة ... PDF, DOCX, JPG, الخ المتاحة على الانترنت ، كذلك قابلية الخدمة إلى تحميل الوثائق في قالب PDF (الصاعد - الهابط) ، أيضاً اختبار الخدمة في إمكانية إضافة التعليقات باللغة العربية على النصوص العربية أو الانجليزية.

خطوات إجراء الدراسة:

قامت الباحثة بإجراء البحث في الإنتاج الفكري المطبوع ، والالكتروني مثل:

- قواعد البيانات العالمية

- مواقع الدوريات الالكترونية العربية والأجنبية

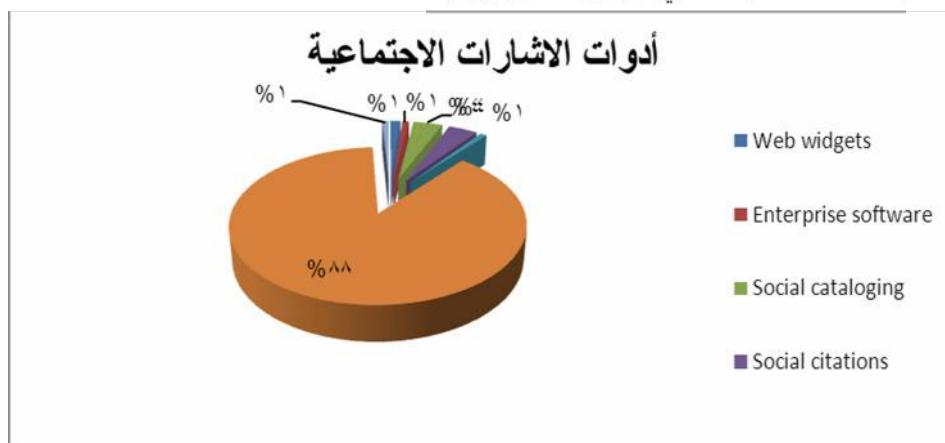
- المنتديات ومواقع النقاش المتخصصة و المدونات والموسوعات والقواميس اللغوية المتخصصة

- وقد تبين من البحث المبدئي اهتمام الموقع بإدراج من - خدمة في مالويب الاجتماعي بصفة عامة مرتبة وفقاً لأغراض تجارية أو تسويقية في عدد

أدوات الويب الاجتماعية

من الأحيان ، بينما تبين أن الموقع الوحيد الذي يكاد يكون قد قام بتسجيل شبه حصري لنوعية وفئات تلك التطبيقات كان موسوعة ويكيبيديا الحرة () التي اعتبرت بياناتها أكثر تميزاً ومنطقية واستعمالاً في بعض الأحيان .

- ويوضح الشكل التالي تقسيم أدوات الويب الاجتماعي وفقاً لما تم تسجيله بموسوعة ويكيبيديا وقامت الباحثة بحصره من خلال مراجعة الصفحات الخاصة بمصطلحات البحث في موسوعة ويكيبيديا ().



شكل رقم () - يوضح تقسيم أدوات الويب الاجتماعي

²³ - Social Web. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_web . Date Accessed: 21/9/2011.

²⁴ - Weblog Software. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Weblog_software . Date Accessed: 21/9/2011.

²⁵ - List of Social Networking websites. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_networking_websites . Date Accessed: 21/9/2011.

²⁶ - List of Social Software web widgets. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_software#Web_widgets . Date Accessed: 21/9/2011.

²⁷ - Social web. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_web . Date Accessed: 21/9/2011.

٤/ مصطلحات الدراسة

Social Web

• الويب الاجتماعي () :

تشمل الجوانب الاجتماعية لشبكة الويب العالمية مثل موقع الفيس بوك Facebook و ماي سبيس MySpace والتي تمكن الأفراد والمنظمات من الاتصال بعضهم البعض بواسطة أسماء حقيقة أو اعتبارية من خلالها، أيضاً تمكن هؤلاء المشاركين من السيطرة على هوياتهم وكيفية تقاسم البيانات الخاصة بهم ، بالإضافة إلى إمكانية تحديد طبيعة ونوع الإشارات والعلاقات بين الأطراف المشاركة كذلك إمكانية التحكم في تنسيق بياناتهم وتبادلها () .

Social Bookmarking

• الإشارات الاجتماعية () :

خدمة تتيح ترتيب موقع المستفيدين على شبكة الانترنت بناء على مضمونها بدلاً من العدد الإجمالي للروابط، بحيث يسمح فيها للمستفيدين بوضع علامة أو تمييز لمواضعهم المفضلة بالإضافة إلى إضافة بعض التيجان "الموضوعات" ومن ثم مشاركتها ونشرها للآخرين.

Social Bookmarking

• برامج/ نماذج الإشارات الاجتماعية () :

Services

²⁸ - Social web definition. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Social+Web> . Date Accessed: 21/9/2011.

²⁹ - Dataweb Difinition. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Dataweb>. & Dataweb vs. semantic web. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Dataweb+vs.+Semantic+Web>. Date Accessed: 21/9/2011.

³⁰ - Social Bookmarking Definition. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Social+bookmark>. Date Accessed: 21/9/2011.

³¹ - Social bookmarking services. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/social+bookmarking+services> . Date Accessed: 21/9/2011.

هي تلك الموقع التي تتيح للمستفيدين القيام بعملية ترتيب مواقعهم المفضلة على شبكة الويب مع إتاحة خدمات إضافة التيجان والتعليقات التوضيحية والشروحات ومشاركتها مع الآخرين بالإضافة إلى تلك الموقع المضافة عندما يقوم مستفيدين آخرون بالبحث في محركات البحث العادية تظهر على الواجهة في الترتيب وفي هذا إشارة للمستفيدين بأن تلك الموقع تم تفضيلها من قبل البعض.

Web annotations

• الشروحات/التعليقات التوضيحية () :

هي تلك الحوashi أو التعليقات أو المعلومات الإضافية التي ترتبط بقسم أو جزء معين من نص الوثيقة أو الصفحة المنشورة على الويب يكون الغرض منها لفت الانتباه إليها أو الإضافة أو التصحيح وغيرها .

Annotation Services

• خدمات الشروحات/التعليقات التوضيحية () :

عادة ما تكون من نظم فرعية : خدمة عرض الشروحات ، خدمة إنشاء الشروحات ، خدمة تخزين الشروحات .

Collaborative research services

• خدمات البحث التعاونية () :

تعتبر البحث التعاونية في الوقت الحالي من ابرز الاتجاهات التي تدعمها المؤسسات الأكاديمية الكبرى و مراكز البحث في الدول المتقدمة بما تتيحه من تعزيز للقدرات البحثية لدى الباحثين بالإضافة إلى إثراء البحث العلمية والاستفادة من تجارب وخبرات الآخرين في إعداد البحث التعاونية، لذلك اعتبرت أدوات الويب الاجتماعي من أهم الأدوات التي دعمت إعداد تلك البحث.

³²

Annotations	Definition.	URL:
http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/annotation	.	Date Accessed: 21/9/2011.

³³ - Zhu, P. (April, 2008). *Op.Cit.*

³⁴ - Major Collaborative Research Initiatives. URL: http://www.sshrc-crsh.gc.ca/funding-financement/programs-programmes/mcri-gtrc-eng.aspx . Date Accessed: 15/12/2011.

أولاً : أدوات الويب الاجتماعي Social Web

اعتبرت Romero () أن أدوات الويب الاجتماعي إذا ما استخدمت داخل المكتبات يمكن اعتبارها أحد أشكال خدمة الإحاطة الجارية وبث المعلومات التي يجب أن يضعها مسوقي خدمات المعلومات للمكتبة في اعتبارهم لأنها لا تتطلب جهداً كبيراً وبخاصة في المكتبات الصغيرة والمتوسطة الإمكانيات . وقد شملت أدوات الويب الاجتماعي مجموعة التطبيقات التالية :

- المدونات والويكي
- الشبكات الاجتماعية
- خدمات الويب الاجتماعي : سيتم مناقشتها لاحقاً
- مشاريع الخدمات المجتمعية
- تطوير التطبيقات المرتبطة بالهواتف النقالة والذكية
- شبكات الألعاب الافتراضية مثل : second life



شكل رقم () - يوضح أشهر أشكال أزرار المشاركة المستخدمة عبر صفحات الويب (*) يمثل كل زر أحد التطبيقات المرتبطة بالويب الاجتماعي - مصدر الشكل : موسوعة ويكيبيديا

³⁵ - Romero, N. L. (2011). ROI. Measuring the social media return on investment in a library. [Viewpoint]. *The Bottom Line: Managing Library Finances*, Vol. 24(No. 2), pp. 145-151.

هذا التطوع الذاتي للمستفيدين ترتب عليه توفر عدد هائل من المصادر الموصوفة Described Resources في مستودعات شخصية و عامة يمكن استخدامها فيما بعد وبشكل مباشر في تحسين كفاءة البحث و التصفح عبر صفحات الويب ، هذه المبادرات الشخصية بدورها سهلت عمليات إدارة المعلومات وإتاحتها، حيث مكنت المبادرات التقليدية التي أعدها هؤلاء المستفيدين البرمجيات الخاصة بتكتشيف صفحات الويب - الملحة بمحركات البحث وتعرف بزواحف وعنакب الويب Web crawlers - التي تم استخدامها من قبلهم . ()

وقد عرفت موسوعة ويكيبيديا الحرة Wikipedia () الويب الاجتماعي " مجموعة من العلاقات الاجتماعية التي تربط بين المستفيدين عبر شبكة الويب العالمية ، وتتضمن مجموعة من البرمجيات المصممة خصيصا لتطوير تلك العلاقات ودعمها وتعزيزها، وبخاصة في تلك الموقع التي تدعم عمليات التسوق الإلكتروني، التعليم ، الألعاب والشبكات الاجتماعية. وهذه العناصر الاجتماعية التي تتميز بها عناصر الاتصال المتأصلة من الويب سهلت التفاعل بين الأشخاص ذوي الاهتمامات المشتركة ." .

هذه الطفرة في الويب الاجتماعي نتج عنها توافر مجموعة من التطبيقات التي تدعم الأشكال المختلفة من المشاركة كما سبق عرضها ، وكما اشرنا سابقاً أن الموقع

³⁶ - Zubiaga, A. M., Raquel. Fresno, Víctor (2009). *Getting the Most Out of Social Annotations for Web Page Classification.* Paper presented at the DocEng '09 Proceedings of the 9th ACM symposium on Document engineering. Retrieved from <http://nicotournetesis.googlecode.com/svn/trunk/docs/papers/%5BUNED,%202009%5D%20Getting%20the%20Most%20Out%20of%20Social%20Annotations%20for%20Web%20Page.pdf>

³⁷ - Social Web. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_web . Date Accessed: 21/9/2011.

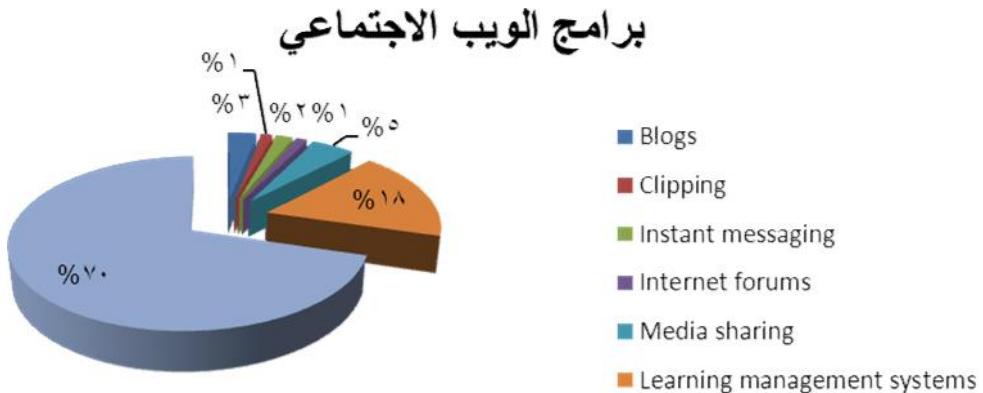
الوحيد الذي قام بعملية التسجيل لتلك التطبيقات هو موسوعة ويكيبيديا () وهو ما قامت الباحثة بحصره وتلخيصه بالجدول التالي :

جدول رقم () - قائمة بالتطبيقات الاجتماعية المسجلة في موسوعة ويكيبيديا

Wikipedia - List of Social Web S/W			
Type	No.	No./Total	%
Blogs	10	0.031153	3%
Clipping	4	0.012461	1%
Instant messaging	6	0.018692	2%
Internet forums	4	0.012461	1%
Media sharing	15	0.046729	5%
Learning management systems	56	0.174455	17%
Social bookmarking	226	0.70405	70%
Total	321	1	100%

حيث يتضح من الجدول السابق ما يلي :

- . المركز الأول : بتصدره تطبيق الإشارات الاجتماعية للروابط المرجعية يعتبر التطبيق الأكثر استخداماً وانتشاراً بنسبة % بين التطبيقات .
 - . في المركز الثاني : التطبيقات المرتبطة بالتعليم الإلكتروني بنسبة % .
 - . المركز الثالث : التطبيقات المرتبطة بمشاركة المواد متعددة الوسائط بنسبة % .
- وقد يستغرب البعض بالنسبة للتطبيق المرتبط بالمركز الأول على اعتبار أن الظاهر يوحي بأن الشبكات الاجتماعية هي الأكثر استخداماً ، ويمكن الرد على ذلك بأنه بالفعل الشبكات الاجتماعية تعتبر المحتكر الأكبر لمعظم التطبيقات المرتبطة بالإشارات الاجتماعية للروابط المرجعية كما سيظهر لاحقاً، ويوضح لنا الشكل التالي التقسيم النوعي لخدمات الويب الاجتماعي :



شكل رقم () - يوضح التقسيم النوعي لخدمات الويب الاجتماعي
وتركز هذه الدراسة بشكل رئيسي على خدمات الإشارات الاجتماعية واستخداماتها وإمكانية تطبيقها في بيئتنا العربية.

ثانياً : موقع خدمات الإشارات الاجتماعية Social bookmarking websites

عرف J. S. Oh () خدمة الإشارات الاجتماعية : "احد الاتجاهات الحديثة التي تميز بمجموعة من الملامح منها: المشاركة الفعالة والنشطة للمستفيد ، البحوث التعاونية - مشاركة المستفيد في إضافة الميتاداتا بنفسه". عرفت خدمة Bookmarking في موسوعة ويكيبيديا بأنها () : حفظ عناوين صفحات الويب - روابط الصفحات - الخاصة بالمستفيد ، التي تم إعدادها من خلال خدمات تصفح الويب المختلفة مثل : الانترنت إكسيلورر Internet Explorer Mozilla Firefox ، جوجل كروم Google Chrome ، و الفاير فوكس Opera ... الخ من البرامج، غالباً ما تعرف باسم المفضلة أو Favorites

³⁹ - Oh, J. S. (2010). NETWORK ANALYSIS OF SHARED INTERESTS REPRESENTED BY SOCIAL BOOKMARKING BEHAVIORS. Faculty of the School of Information and Library Science. Chapel Hill, University of North Carolina Ph.D.: 293p

⁴⁰ - Bookmark (World Wide Web). URL : http://en.wikipedia.org/wiki/Bookmark_manager . Date Accessed: 17/9/2011.

كما في الانترنت إكسيلورر أو Internet Shortcuts ، أو تعرف بقائمة المراجع أو القائمة المرجعية كما في باقي المتصفحات المحددة سلفاً، وبالإضافة إلى أساليب إضافة وحفظ الإشارات المستخدمة في المتصفحات هناك أيضاً العديد من التطبيقات الأخرى التي تتيح إدارة وحفظ الإشارات ، وقد بدأ استخدامها عام من خلال المتصفح موزايك Mosaic () .

وقد لخصت لين () مجموعة المحاور التي تدور عليها فكرة الخدمات المرجعية الاجتماعية Social Bookmarking كأحد عناصر البحث التعاونية المشتركة للطلاب في المدارس - والذي اعتبرته أيضاً توظيفاً جيداً لوظائف الويب في المجال التعليمي - :

. إنشاء مجموعة من المصادر التي يمكن الوصول إليها من أي أجهزة كمبيوتر متصلة بشبكة الانترنت

. إجراء البحث وتبادل تلك البحوث مع الأقران

. تتبع مؤلف ما واستقبال التحديثات الخاصة

. البحث التعاوني المشترك وبخاصة لمجموعات من الطلاب المشتركة في القيام بمشروع دراسي معين بحيث يتم تقاسم المواقع المفضلة الخاصة بهم، بحيث يستطيع المعلم مشاركتهم والإشراف عليهم للمراجعة والتعليق على المصادر المرجعية.

. إمكانية استفادة جميع الأعضاء من هذه المصادر بشكل مستمر.

. التعرف على معدل استخدام تلك المواقع المفضلة المستخدمة لمساعدة الطلاب لاتخاذ قرار بشأنه

⁴¹ - New X-based information systems browser available.", post to comp.infosystems by Marc Andreessen on February 16, 1993

⁴² - Lynn. (2008). 8 Things You Should Know about Social Bookmarking. Retrieved from <http://www.free-press-release.com/blog/133/8-things-you-should-know-about-social-bookmarking/> . Date Accessed: 19/9/2011.

- . استخدام خاصية التصويت والتقييم لتحديد فائدة المصدر
- . تحقيق مبدأ التعلم من خلال اكتشاف المصادر وتقاسم المعلومات من قبل الآخرين من خلال الإشارات الخاصة بهم

تتيح تلك المواقع خدمات تنظيم وحفظ واسترجاع الإشارات المرجعية للنص المحدد أو المصدر الإلكتروني المتاح مباشرة على الويب ، وتقدم هذه الصفحات أيضا إمكانية التصنيف الموضوعي الحر من خلال خدمة Tagging ، بالإضافة إلى إمكانية المشاركة في المصادر ، إمكانية تلقى التحديثات و التعليقات والشروحات، وإضافة المداخل الموضوعية الحرة، مع إمكانية استرجاعها في أي وقت ومن أي مكان.) ، يضاف إلى ذلك أيضا أنها تعتبر بديلا عن قائمة المفضلة المتاحة في معظم متصفحات الويب ولكن تفوقها في كونها تحفظ بنسخة أصلية من الصفحة في حالتها لحظة الحفظ مع إمكانية الوصول إليها من خلال أي حاسب أو هاتف ذكي في أي وقت ومن أي مكان مع ملاحظة أن تلك الخاصية تتوفّر فقط في عدد من تلك التطبيقات مثل Diigo .

هذه النظم أو التطبيقات تتيح للمستفيد أساليب عرض مختلفة للروابط الصفحات التي تم حفظها : زمنيا - موضوعيا - الناج - التعليقات ... وغيرها وفقا للإمكانات المتاحة من خلال الخدمة وقد تتوفّر جميعها أو قد تشمل واحد أو أكثر من تلك الأساليب، وترك للمستفيد حرية الاختيار والتفضيل فيما بينها كما أنها توفر في بعض الحالات تحديث تلقائي بالصفحات التي تم تنظيمها من قبل مستفيدين آخرين قاموا باستخدام نفس الموضوع / الناج ، وفي حالات أخرى تتوفّر إمكانيات

⁴³ - List of Social Bookmarking websites. URL : http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_bookmarking_websites .

Date Accessed: 21/9/2011.

⁴⁴ - Diigo official Website. URL: www.diigo.com . Accessed: 30/9/2011.

التصويت لتقدير الموضوعات، مع إمكانية الانضمام إلى مجموعات متواجدة في بعض الشبكات الاجتماعية أو مجموعات قام بعض المستفيدين بإعدادها بأنفسهم. ()

في دراسة أعدها () Denoue & Vignollet (2000) الاستخدامات المختلفة للنص المحدد من خلال مجموعة من التجارب أجريت لأغراض تحسين أساليب إتاحة الوثيقة الرقمية وتجزيئها أو تقسيم بنيتها Document Structure وكانت نتائج تجاربهم انه هناك ثلاثة طرق لاستخدام التعليقات التوضيحية والشروحات أثناء استرجاع المعلومات ، وهي :

- استخدام النص المحدد المميز لإنشاء المستخلصات الشخصية مما يتيح إمكانيات اكبر لاسترجاع الوثيقة وإتاحتها
- التجميع التلقائي للوثيقة يستخدم أيضا لتوليد وثائق موجهة أخرى user- redirected documents
- التصنيف التلقائي للوثائق يستخدم أيضا النص المميز / المحدد لاستخراج عدد اكبر من الكلمات الأكثر ترددًا وأيضا يستخدم في استخراج المعنى الدلالي للكلمات والمصطلحات
- تستخدم التعليقات التوضيحية و الشروحات أيضا في تحسين إمكانيات الاسترجاع للوثيقة عبر التغذية المرندة من إضافات المستفيدين مما يوسع دائرة البحث ويثيري موضوع البحث

ولا يقتصر استخدام وتطبيق تلك الخدمة على المصادر الالكترونية فقط، ولكنها تستخدم وبشدة أيضا في موقع الشبكات الاجتماعية كالفيسبوك Facebook والفليكر Flicker والتويتر Twitter واليوتيوب YouTube وغيرها - وهو ما اشرنا إليه سابقاً ويخرج عن إطار هذه الدراسة، ولكن وجوب التنويع والتأكيد على ذلك- وسوف نعرض

⁴⁵ - Lynn. (2008). Op.Cit.

⁴⁶ - Denoue, L., & Vignollet, L. (2000). An annotation tool for web browsers and its applications to information retrieval. *Proceedings of RIAO200*, Apr. 2000.

أدوات الويب الاجتماعية

فيما يلي لبعض الأنظمة والأدوات المتاحة على الانترنت مع استعراض لبعض أهم ملامحها المميزة وأوجه التشابه في الوظائف التي تدعمها واهم استخداماتها، مع ملاحظة أن الباحثة حضرت فقط مجموعة الخدمات التي سجلت في أدلة أو التي لها موقع أو تلك المشار إليها في بعض البحوث الدراسات العلمية :

دول رقم () - يوضح فئات الخدمات المسجلة في ويكيبيديا

في قطاع تطبيقات الإشارات الاجتماعية Social Bookmarking

Wikipedia list of Social bookmarking			
Type	No.	No./Total	%
Web widgets	3	0.013274336	1%
Enterprise software	2	0.008849558	1%
Social cataloging	6	0.026548673	%
Social citations	9	0.039823009	4%
Social evolutionary computation	2	0.008849558	1%
Social networks	202	0.89380531	89%
Social search	2	0.008849558	1%
Total	226	1	10 %

و قبل أن نستعرض نتائج الجدول السابق سوف نتناول بشيء من الاختصار نظرة تعريفية عامة حول نوعية تلك الخدمات و التطبيقات:

أدوات تخصيص الويب Web widgets

يقصد بها مجموعة البرمجيات التطبيقية صغيرة الحجم المصممة للويب لتخصيص بعض التطبيقات ، بحيث يمكن تحميلها و تشغيلها من داخل صفحات الويب بواسطة المستفيدين () ، وهي متاحة في قوالب جاهزة للاستخدام الفوري من قبل المستفيدين كما أنها غالبا ما تأخذ شكل الأدوات التي تظهر على الشاشة مثل : الساعة - مؤشرات سوق الأوراق المالية - مؤشرات الطقس اليومية - معلومات الطيران ... الخ.

البرمجيات المؤسسية / البرمجيات الخاصة بالمشروعات والمؤسسات : Enterprise software تهدف في عمومها إلى تمكين المؤسسات والمشروعات من تنفيذ مهامهم بشكل أكثر ابتكاراً وسرعة عن طريق استخدام شبكات ديناميكية من الشركاء وزملاء العمل العملاء وتوفير أدوات الشبكات الاجتماعية للاستخدام من قبل جميع الفئات المرتبطة بهم عبر شبكة الانترنت.

الفهرسة الاجتماعية Social cataloguing

كما يقصد بها أيضاً عند عموم المستخدمين : مشاركة المستفيدين في فهرسة مصادر المعلومات المختلفة سواء تلك المتوفرة في موقع بعينه وليس لها بيانات فهرسة أو الأخرى التي قاموا بقراءتها أو معاييرتها ويرغبوا في مشاركتها مع المستفيدين، ويمكن الرجوع إلى موقع Library thing () للتعرف على هذه النوعية من الفهرسة.



شكل رقم () - يوضح شاشة موقع LibraryThing

وكمما أوضح Steele () أن إضافة التيجان وإضافة البيانات الخاصة بفهرسة المصادر بعيداً عن القواعد المتعارف عليها من قبل المؤسسات الكبرى كمكتبة

⁴⁸ - LibraryThing Online website. URL: <http://www.librarything.com/>

⁴⁹ - Steele, T. (2009). "The new cooperative cataloging." Library Hi Tech Vol. 27(No. 1): pp. 68-77. Date Accessed: 25/09/2011.

أدوات الويب الاجتماعية

الكونгрس وغيرها تعتبر أحد أشكال الفهرسة الاجتماعية التفاعلية الناجحة البعيدة عن التعقيبات والمؤثرة أيضا بالإيجاب في استرجاع البيانات والمعلومات.

الاستشهادات الاجتماعية Social citations

يقصد بها مشاركة المستفيدين في حفظ مصادر المعلومات الالكترونية المحكمة ومشاركتها واسترجاعها مع الزملاء في مجال البحث العلمي عامه والمتخصصين خاصة مع إمكانية استرجاع النص الكامل في قالبه المحفوظ PDF, HTML, TXT ، ويتاح من خلاله إضافة التيجان الخاصة بالمستفيد نفسه، وأيضاً التعرف على المستفيدين الذين يقرأون في نفس موضوع الباحث، وكنموذج لهذا النوع من الواقع الاجتماعي يمكن الرجوع إلى موقع Citeulike () للتعرف على هذه النوعية من الاستشهادات .

التقنيات المعتمدة على مشاركة المستفيدين الاجتماعية Social evolutionary computation

يقصد بها التقنيات التي تعتمد على المستفيدين في تطبيق المحتوى User generated content& or / Human-Based Computation المعلومات المتاحة على الويب ، ومن أمثلة ذلك خدمات الاستفسار الملحقة بمحركات البحث الشهيرة مثل جوجل Google Answers ()، وي فهو Yahoo! Answers ().

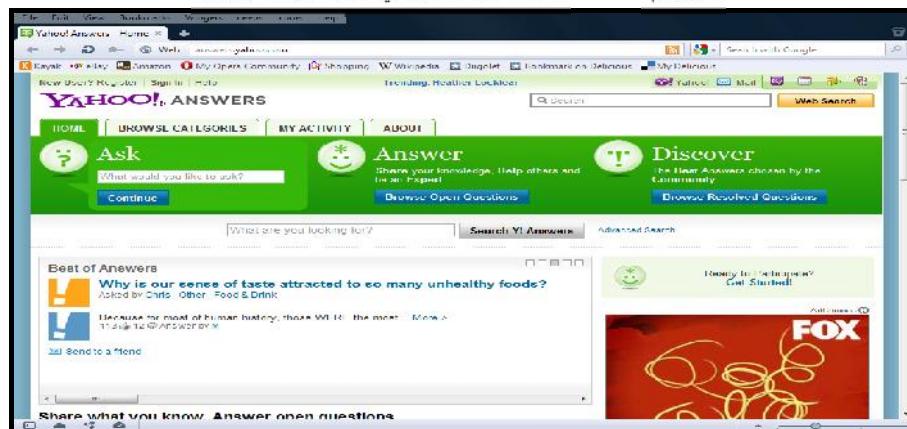


⁵⁰ - Citeulike official website. URL: <http://www.citeulike.org/> Accessed: 22/9/2011.

⁵¹ - Google answers website. URL: <http://answers.google.com/answers/> Accessed: 22/9/2011.

⁵² - Yahoo answers website. URL: <http://answers.yahoo.com/> Accessed: 22/9/2011.

شكل رقم () - خدمات الاستفسار في محرك البحث جوجل



شكل رقم () - خدمات الاستفسار في محرك البحث ياهو

الشبكات الاجتماعية Social networks

عرف قاموس أكسفورد () الشبكات الاجتماعية بأنها "استخدام لكل من شبكات الاتصالات والشبكات الاجتماعية، أيضا هي : استخدام الواقع التي تمكن المستفيدين من التفاعل مع بعضها البعض، كما أنها تمكن المستفيدين ذوي الاهتمامات المشتركة من الاتصال ببعضهم البعض أيضا".

وفي موسوعة ويكيبيديا الحرة () يقصد بها مجموعة الخدمات التي تقدم على الخط المباشر في بيئه أو موقع بيني أو يعكس بنية الشبكات الاجتماعية والعلاقات الاجتماعية، مثل مشاركة لاهتمامات والأنشطة والمناسبات الاجتماعية، وهذه الخدمات تتضمن حضور لكل مستفيد متمثلا في سماته أي سمات المستفيد بالإضافة إلى مجموعة علاقاته متمثلا في روابط خاصة بسمات مستفيدين آخرين يتمكن من خلال سماته سمات الآخرين بالمشاركة في اهتمامات بعينها أو الانضمام إلى آخرين متوافر

53 - Oxford English Dictionary Online. (2011). URL: <http://www.oed.com/view/Entry/183739?redirectedFrom=social%20networking#eid139354807>. Date Accessed: 26/09/2011.

54 - Social network Services. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_networking_service Accessed: 21/9/2011.

ادوات الويب الاجتماعي

لهم تلك الاهتمامات (موضوعية - ... الخ)، كل تلك الخدمات تعتمد في بنيتها على الويب وبالتالي يمكن المستفيد من استخدام الخصائص الأخرى والخدمات الأخرى للويب مثل : البريد الإلكتروني و خدمات الرسائل وغيرها، أيضاً هذه الشبكات تتيح للمستفيدين المشاركة في الأفكار - الأنشطة - المناسبات ... الخ، ويمكن الرجوع إلى مواقع Facebook, Twitter, Flicker .

البحث الاجتماعي Social search

وهذا المصطلح عادة ما يطلق على محركات البحث الاجتماعية Social search engines وهي تلك التطبيقات التي تسمح للمستفيد بالعثور على المعلومات التي يبحثون عنها من خلال العلاقات الاجتماعية "مجموعة المستفيدين : الأفراد - المجموعات - العلاقات " ، الذين قاموا بدورهم بحفظ محتوى يهتمون به وبمشاركته مع بقية المستفيدين الذين يشاركونهم نفس الاهتمامات والسمات .

فبمجرد أن يقوم المستفيد بالبحث في الموقع الذي يتيح هذه الخاصية تظهر له نتائج البحث مع إشارة إلى الأصدقاء الآخرين الذين قاموا باستخدام هذا المصدر وهكذا ، ولن تظهر للمستفيد أية أسماء لشخصيات لا يعرفها فيشترط أن يكون مسجلاً لديه في قائمة الأصدقاء . ويمكن ملاحظة هذه الخاصية في مشاركات الفيس بوك Facebook و أيضاً مواقع Twitter and Flicker .

كان ذلك استعراضاً سريعاً لمحتوى الجدول السابق وطبيعة الخدمات والتطبيقات التي تم تسجيلها في موقع ويكيبيديا باعتبارها الموقع الوحيد تقريباً المسجل به تلك التطبيقات ، وعلى كل يشير الجدول السابق رقم () :

- تتصدر الشبكات الاجتماعية فئات التطبيقات المستخدمة لقطاع الإشارات الاجتماعية للروابط المرجعية
- التطبيقات المرتبطة بإضافة التعليقات التوضيحية الشروحات وإضافة الناج في المركز الثاني بنسبة %

55 - Social search : 40+ social search engines. URL:
<http://mashable.com/2007/08/27/social-search/>

• التطبيقات الخاصة بالفهرسة الاجتماعية في المركز الثالث بنسبة % وهذا التطبيق يتاح عبر بعض المواقع التي تطلب من المستفيد القيام بفهرسة المواد - أي إعداد بطاقات وصفية شديدة البساطة - وإضافتها إلى الفهرس الخاص بالموقع الاجتماعي من أمثلة موقع : Library Thing () .

وعلى جانب آخر فقد أوضحت Elnatour () أن خدمات الإشارات الاجتماعية تتيح للمستفيدين إضافة تيجانهم الخاصة باستخدام المصطلحات التي يفضلونها للتعبير عن محتوى الصفحات المشار إليها (كلها أو جزء منها) وهي نفسها المصطلحات التي يستخدمونها أثناء عملية البحث عن مواد بعينها وقد لا يجدونها لذلك فهم يقومون بإضافتها على تلك الصفحات حتى يمكنهم الرجوع إليها مستقبلا.

وحول أهمية التيجان Tags المستخدمة في خدمات أو خدمات الإشارات الاجتماعية Social bookmarking وعلاقتها بتحسين كفاءة البحث على الويب قالت عدة دراسات ركزت جميعها على أهمية تلك التيجان في تحسين إمكانات البحث على الويب وان اختلفت مداخلها، فواحدة اعتمدت على المنهج التجريبي () لاستخدام التيجان المستفيدين في التخليق الآلي لتيجان وصف المصادر ، وأخرى () استخدمت أيضاً المنهج التجريبي لقياس تأثيرها على تحسين إمكانات بحث الويب ، وثالثة () تتناول الجانب التسويقي لخدمات الإشارات المرجعية وأهمية استخدام التيجان التي يستخدمها المستفيد نفسه في تسويق معلومات المكتبة وبث خدماتها باستغلال شبكات الويب الاجتماعي .

فقد اعتبرت الإشارات الاجتماعية المتمثلة هذه المرة في التيجان الـ المستفيد باعتبارها علامات للمحتوى خاصه بهم وبمن يراها من معارفهم واستخدمت

⁵⁶ - LibraryThing Online website. URL: <http://www.librarything.com/> . Accessed: 21/9/2011.

⁵⁷ - Elnatour, D. (2011). Op.Cit. p.2.

⁵⁸ - Elnatour, D. (2011). Ibid.

⁵⁹ - Bao, S. e. a. (2007). Op.Cit.

⁶⁰ - Estellés, E. et al. (2010). Op.cit.

أدواث الويب الاجتماعي

أيضا في تبادل الإشارات والتعليقات بينهم واعتبروها بمثابة وسيلة للاتصال وأيضا لجذب الانتباه ()، وقد لخص Bischoff, وآخرون () نوافع إضافة المستفيدين للناج فيما يلي : سهولة التصفح - تصنیف المصادر إلى فئات: موضوع/مكان/زمان/أشخاص/صور/آراء بعينها - سهولة العثور على المعلومات - المشاركة مع الآخرين - تقييم أهمية تلك المصادر- توسيع عملية البحث عن المعلومات، وأضاف Lu وآخرون () أن التصنیف الحر Folksonomy مقارنة بنظيره المقيد Controlled vocabulary يعد بمزيد من التحسينات على إمكانات بحث الويب .

والعديد منها ركز على أحد فئات خدمات الويب لاجتماعي التي تعرف بخدمات التعليقات والشروحات كما سنرى فيما يلي .

ثالثا : خدمات التعليقات والشروحات Social Annotation websites

تعتبر خدمات التعليقات والشروحات هي الخدمة الأبرز لموقع خدمات الإشارات الاجتماعية Social bookmarking في مجال البحث العلمي والبحوث التعاونية، حيث أنها ظهرت على الويب كأحد ابزر الجهود الحالية للتسهيل والمشاركة في تبادل المعلومات عبر صفحات الويب كأحد التطبيقات التفاعلية الهامة على شبكة الانترنت ()، وأضاف Iorio وآخرون () أن إضافة التعليقات على صفحات الويب لا تعتبر تدخلا من المستفيدين ولا تؤثر مطلقا على السير الطبيعي للصفحة وإنما تعتبر

⁶¹ - Elnatour, D. (2011). Op.Cit. p12.

⁶² - Bischoff, K. et al. (2008) Can all tags be used for search? Conference on Information and Knowledge Management. California, USA Association for Computing Machinery. (pp 203-212)

⁶³ - Lu, C. et al. (2010) Metadata effectiveness a comparison between user-created social tags and author-provided metadata 43rd Hawaii International Conference on System Sciences. (pp 1-10) Hawaii IEEE Computer Society

⁶⁴ - Zhu, P. (April, 2008). Op.Cit. p30-31.

⁶⁵ - Iorio, A. et al. (2009). Op.Cit.

بمتابة توجيهات شخصية أو لآخرين حول محتوى الصفحة بعد عرضها أو قبل اختيار فتحها واستخدامها أصلاً.

وتود الباحثة هنا التتويه إلى أن معظم الأدوات الخاصة بإضافة التعليقات التوضيحية والشروحات هي نفسها التطبيقات الخاصة بإضافة الإشارات المرجعية، وإنما استخدم هذا الوصف تحديداً لاعتبار أن هذه الوظيفة تعتبر هي الأكثر استخداماً وتطبيقاً من قبل الباحثين أو مستخدمي تلك الأدوات ، إضافة إلى احتمال كون وظيفة الإشارات الاجتماعية معروفة لدى كل من يستخدم المتصفحات الشهيرة كالإنترنت إكسبلورر والفاير فوكس FireFox وجوجل كروم Google وغيرها فاستخدام مصطلح خدمات أو أدوات التعليقات Social Annotations أكثر تميزاً لتلك الوظيفة عن الإشارات الاجتماعية Social Bookmarking .

في دراسة أعدها فو وآخرون () للتعرف على احتياجات المستفيدين من الويب لإعداد أو إدراج شروحاتهم وتعليقاتهم لاستخداماتهم الشخصية أثناء عرض وتصفح صفحات الويب ، تم اختبار ثلاثة أنواع من القوالب للاستخدام : اختيار النص وتحديده ، بنية النص التجميعية ، إعادة تجزيء النص وخلصت التجربة إلى أن : اختيار النص وتحديده ، إدراج الملاحظات ، إنشاء الإشارات النصية تعد أكثر أشكال شيوعاً واستخداماً أثناء إدراج التعليقات .

كما قسمت عدة دراسات () مجموعة العناصر المرتبطة

بنطبيق تلك النظم وتشغيلها إلى :

⁶⁶ - Fu, X. et al. (2005). Annotating the Web: An exploratory study of Web users' needs for personal annotation tools. *Proceedings of the American Society for Information Science and Technology*, 42(1).
: Zhu, P. (April, 2008). Op.Cit. p11.

⁶⁷ - Glover, I., Xu, Z., & Hardaker, G. (2007). Online annotation - Research and practices. *Comput. Educ*, 49(4), 1308-1320. :
Zhu, P. (April, 2008). Op.Cit. p11.

⁶⁸ - Patrick., Chen, S., & Chin, Y. (2004). Developing web annotation tools for learners and instructors. *Interacting with Computers*, 16(2), 163-181.

- **عناصر مفاهيمية Conceptual factors** : تتضمن التعليقات النصية ، التعليقات المصوره ، المشاركة في التعليقات
- **عناصر تقنية Technical factors** : وتتضمن عدم استخدام براج إضافية أخرى والاكتفاء بالخدمة الحالي، الإتاحة ، البنية مفتوحة المصدر . وعلى كل تخلص المتطلبات الرئيسية لصفحات الويب التي تتيح استخدام التعليقات التوضيحية والشروحات مجموعة المتطلبات التالية:
 - تقديم واجهة استخدام تتيح للمستفيد إدراج التعليقات التوضيحية والشروحات وتحريرها
 - إدراج التعليقات التوضيحية والشروحات على المص الفائق نفسه
 - تصفح كل التعليقات التوضيحية والشروحات
 - ضرورة الأخذ في الاعتبار العلاقات المنطقية بين التعليقات التوضيحية والشروحات
 - إمكانیات البحث بين التعليقات التوضيحية والشروحات
 - إمكانية كتابة التعليقات التوضيحية والشروحات في أي جزء من الوثيقة الرقمية في أشكالها المختلفة (نص - صورة - فيلم - صوتية ... الخ).
 - التكامل التام بين النص الأصلي للوثيقة و التعليقات التوضيحية والشروحات المضافة بشكل سلس

وقد اعتبر زو Zhu () انه من الأهمية لأغراض التشغيل البيني و التحديد وحقوق الإتاحة والملكية ضرورة الالتزام بمعايير المعالجة الفنية مثل دبلن كور لوصف عناصر البيانات المطلوبة لتوثيق الشخص الذي قام بإضافة Dublin Core

⁶⁹ - Ovsiannikov, I., Arbib, M., & Mcneill, T. (1999). Annotation Technology. *International journal of human computer studies*, 50(4), 329-362.

⁷⁰ - Zhu, P. (April, 2008). Op.Cit. p. 13.

التعليقات التوضيحية والشروحات ، مثل عنوان التعليق ، السياق ، تاريخ الإضافة ... الخ من البيانات المطلوبة، أيضا ، و ما هي النصوص الأخرى المرتبطة بهذا النص يمكن إضافة بيانات حول المدى الذي يغطيه التعليق من النص، ومدى إمكانية تمييزه.

رابعا : انماط الإفادة من الفئات المختلفة لخدمات الويب الاجتماعي :

كما عرضنا سابقا أن هناك العديد من طرق الإفادة المختلفة التي يمكن للباحث بشكل عام الاستفادة منها على المستوى الشخصي من جانب و على المستوى الاجتماعي من جانب آخر، فالمستفيدين بصفة عامة سوف يتحقق لهم عدة مميزات،

:

- عدم الحاجة إلى شراء برامج
- إمكانية الاستخدام من أي حاسب
- إمكانية تلقي التحديثات وفقا للموضوع أو المؤلف
- إمكانية مشاركة الآخرين في المصادر
- إمكانية إعدادهم لقوائم المصادر (مكتباتهم الخاصة) على الخط المباشر Online bibliography library, list

فقد أشارت الدراسة المقدمة من I. Fourie () إمكانية الإدارية للمعلومات الشخصية من قبل الباحثين العلميين ومن في حكمهم لإدارة مراجعهم ومصادرهم الشخصية وبالتالي إمكانية الاستشهاد المرجعي بتلك المصادر الالكترونية وأيضا إعداد الببليوجرافيات وقوائم المصادر في أوراق أبحاثهم، واعتبرت أن الدور الرئيسي للتعریف بهذه الخدمات يقع على عاتق أمناء المكتبات وأخصائي المعلومات للتعریف بتلك الخدمات وتوعية المستفيدين بأهميتها وطرق التعامل معها بل والقيام بتدريبهم على استخدامها، كذلك ملاحظة ومتابعة أحدث التطورات والإصدارات لتلك الخدمات والتعریف بها، ويصب ذلك في النهاية في زيادة جودة المعلومات، ورفع إنتاجية

⁷¹ - Fourie, I. (2011). Op.Cit.

أدوات الويب الاجتماعي

الباحثين العلمية ، المشاركة والتعاون بين المستفيدين وبعضهم من ناحية و بين أمناء المكتبات والمستفيدين من ناحية أخرى.

و حول استخدام المكتبات الأكاديمية لخدمات الإشارات الاجتماعية أكد (Dickson & Robert) على إمكانية استخدام المكتبات الجامعية لهذه الخدمات عبر مواقعها لإنشاء قوائم بالمصادر لمختلف الأقسام العلمية وإتاحة متابعتها للمستفيدين من الطلبة والباحثين على حد سواء، كذلك أشارت إلى إمكانية إعداد الببليوجرافيات الموضوعية وإعداد التيجان الخاصة بمجموعاتها وفقاً لأرقام الأقسام العلمية وأرقام التصنيف العادي تسهيلًا لإمكانية الوصول إليها ومتابعتها، كما أشير إلى أهمية مشاركة المستفيدين أنفسهم في عملية إضافة التيجان للإشارة إلى مواد بعينها لم تحظ بالوصف نفسه من قبل أمناء المكتبات الذين اعتمدوا بشكل رئيسي على قائمة رؤوس موضوعات مكتبة الكونجرس، وأضافوا تجربة قيام مكتبة بنسلفانيا بإعداد قائمة خاصة بهم للاستخدام داخل موقع خدمة Delicious لاستخدامها من قبل المستفيدين وقد سميت باسم PennTags (n.d.) .

خامساً : نماذج لبعض التطبيقات الداعمة لغة العربية

١/ خدمة Citeulike

- أسلوب الإتاحة:
- الموقع : (<https://www.citeulike.org>)
- النوع: تطبيق خاص بإضافة الاستشهادات المرجعية الخاصة بمستفيد ما .
- المتطلبات : متصفح ويب : انترنت إكسبلورر - فاير فوكس - أوبرا - جوجل كروم
- التميز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ رابط الاستشهاد من قواعد البيانات العالمية وحفظه الدائم لإمكانيات الرجوع إليه مرة أخرى أو مشاركته ضمن المجموعة

⁷² - Dickson, A. H., Robert P. (2010). Op.Cit.

⁷³ - Citeulike official Website. URL: <https://www.citeulike.org> . Date Accessed: 22/09/2011.

البحثية أو الفضل الدراسي ، مع إمكانية تحميلها وتحميل تسجيلة الاستشهاد المرجعي وفق قالب العرض المفضل من قبل المستفيد أو ذلك المحدد بالخدمة فقط .

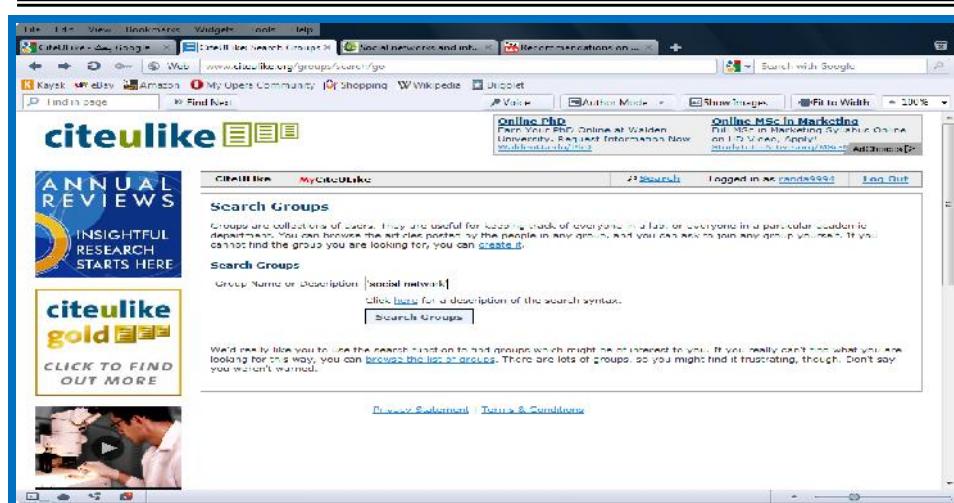
- إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات: إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .



شكل رقم () - يوضح الشاشة الرئيسية لخدمة Citeulike

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها:** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستفيد نوعاً من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع باقي المستفيدين أو تحديد الخصوصية له فقط ، أيضاً تتيح هذه الخاصية إمكانية حفظ الصورة الخاصة بالصفحة في شكلها الذي يريده المستفيد في حالة استخدامه لخاصية التحديد الضوئي لجزء أو أجزاء من نص الوثيقة بالصفحة ، كذلك إظهار التاج الذي أدرجه داخل الصفحة وكذلك التعليقات الخاصة التي تتضمنها الصفحة حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .

ادوات الويب الجماعي



شكل رقم () - يوضح شاشة بحث المجموعات - Citeulike

- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقاً للناتج أنو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة.

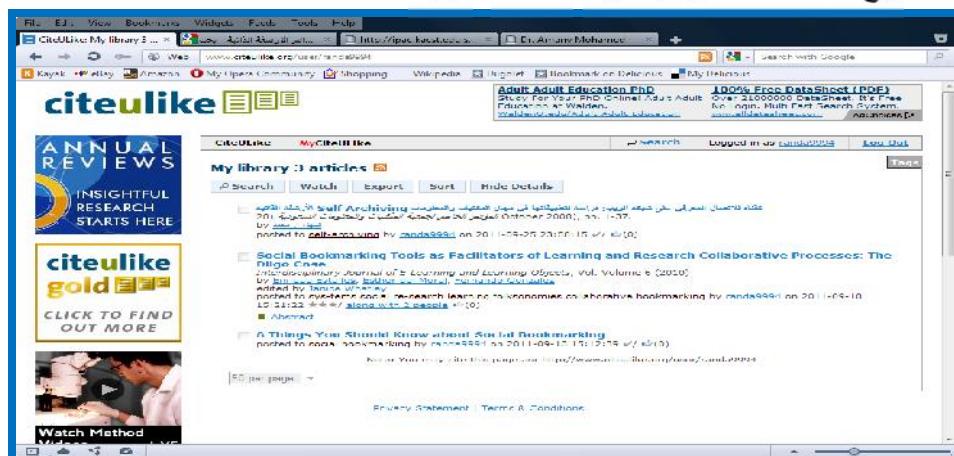


شكل رقم () - يوضح شاشة نتائج بحث المجموعات - Citeulike

- **التعامل مع اللغة العربية:**

- يتيح الخدمة التعامل مع اللغة العربية في وظائف الإشارة ووضع التعليقات التوضيحية فقط.

مع إمكانية التعليق على الصفحة المشار إليها باللغة العربية ومن ثم عرض التعليقات على شاشة العرض .
بالإضافة إلى إمكانية الاسترجاع للمصطلحات الإنجليزية فقط .
يتيح الخدمة التحميل بشكله (الصاعد - الهابط)



شكل رقم () - يوضح شاشة قائمة الإشارات المحفوظة – Citeulike

٢/ خدمة Connotea

أسلوب الإتاحة: •

الموقع : • www.connotea.com

النوع: خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات و المعرفة و التعليقات
التوضيحية والشروحات

المتطلبات: متصفح ويب : انترنت إكسبلورر - فاير فوكس - أوبيرا - جوجل
كروم

التمييز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية
تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو

ادوات الويب الاجتماعي

البريد الالكتروني أو المواقع الاجتماعية المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها.

- **اضافة التعليقات التوضيحية والشروط:** إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .
- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها:** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستفيد نوعا من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع باقي المستفيدين أو تحديد الخصوصية له فقط ، كذلك إظهار التاج الذي أدرجه داخل الصفحة وكذلك التعليقات الخاصة التي تتضمنها الصفحة حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .



شكل رقم () - يوضح عرض محتوى الشاشة باللغة العربية - Connotea

• التعامل مع اللغة العربية :

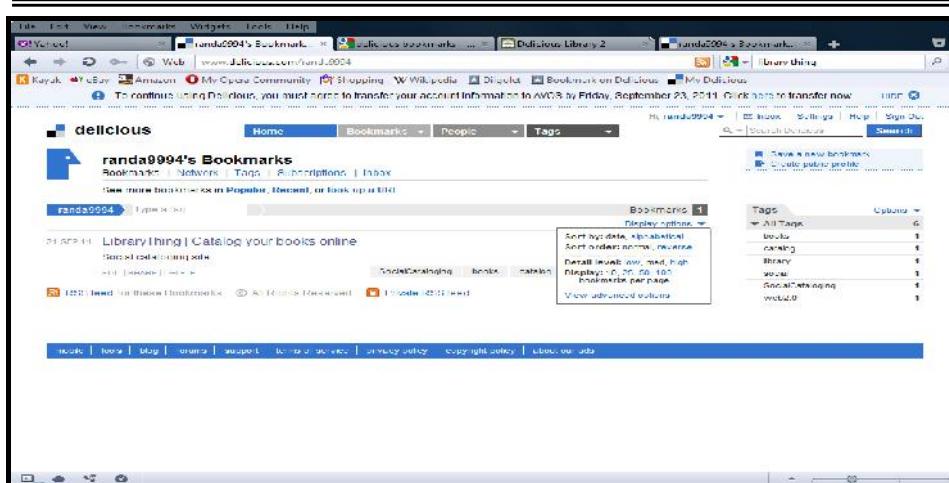
- توجد إمكانية للإشارة للصفحات والملفات باللغة العربية، وإضافة التيجان والبحث والاسترجاع .
- لا يسمح بتحميل صفحات تحتوي نسخة PDF باللغة العربية ويعطي إشارة خطأ .

٧٥ Delicious / ٣ خدمة

- أسلوب الاتاحة:
الموقع : <http://www.delicious.com/>
- النوع: خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات و المعرفة
- المتطلبات: متصفح ويب : انترنت إكسبلورر - فاير فوكس - أوبرا - جوجل كروم
- التمييز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية: التويتر.
- إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات: إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .
- الإشارة إلى الصفحة وحفظها : يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج / التيجان أثناء عملية الحفظ نفسها لسهولة استرجاعها ويتيح للمستفيد نوعا من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع لباقي المستفيدين أو تحديد الخصوصية له فقط ، أيضا تتيح هذه الخاصية إمكانية حفظ الصورة الخاصة بالصفحة في شكلها وقت الحفظ و الإشارة إليها حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .

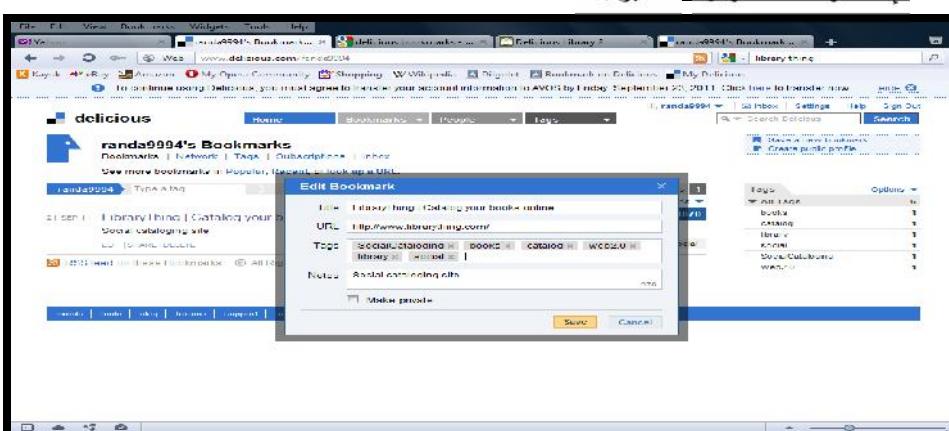
⁷⁵ - Delicious Official Website. URL: <http://www.delicious.com/> . Date Accessed: 22/9/2011.

ادوات الويب الاجتماعي



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض الإشارات - delicious

- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقا للنار أو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة.
- **الإمكانات الأخرى :** خدمة RSS .
- **الإصدارات الأخرى :** لا يوجد .

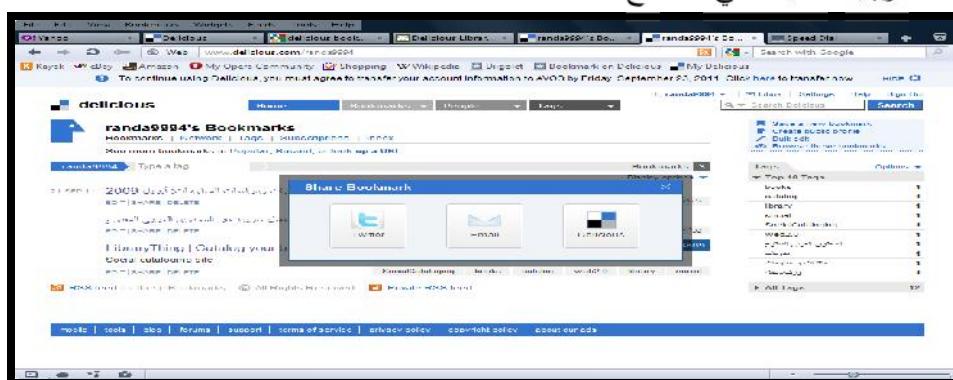


شكل رقم () - يوضح شاشة تحرير الإشارة - delicious

• التعامل مع اللغة العربية :

- . يتيح الخدمة التعامل مع اللغة العربية في وظائف الإشارة ووضع التعليقات التوضيحية واستخدام التيجان .
- . مع إمكانية التعليق على الصفحة المشار إليها باللغة العربية ومن ثم عرض التعليقات على شاشة العرض الرئيسية
- . بالإضافة إلى إمكانية الاسترجاع للمصطلحات "الناج/التيجان" العربية
- . لا يمكن استخدام الجمل أثناء إدخال المصطلحات مفصولة بمسافات حيث يعتبر الخدمة كل كلمة بمثابة تاج مفرد ولذلك لم يقبل الخدمة إلا استخدام المصطلحات المفصولة بواصلة، كما يلي :

الويب-الاجتماعي ... الخ



شكل رقم () - يوضح خيارات المشاركة المتاحة بالخدمة - delicious

أدوات الويب الاجتماعي



ويمكن لمستخدمي الخدمة التعرف على كل من () :

- عدد المستفيدين مستخدمي الإشارات الاجتماعية في النظام
- التيجان الأعلى استخداماً في الخدمة
- قائمة بالتعليقات التوضيحية والشروط الخاصة بالإشارات المشار إليها من قبل المستفيدين (مع مراعاة أن التعليقات لا يمكن استخدامها سوى عند الإشارة للرابط فقط ولا يمكن إدراجها داخل الصفحة للرابط المشار إليه) والحد الأقصى لعرض التعليقات تعليق فقط.

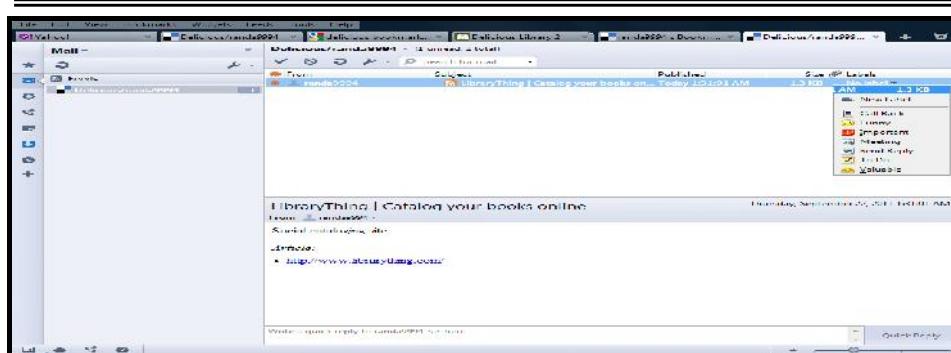
- عرض لنشاط المستفيد على الرابط للإشارات المشار إليه مرفق بالتابع الذي تم استخدامه، أيضاً الحد الأقصى لعدد المستفيدين مستفيد فقط.
- مراجعة التعليقات لأغراض التصنيف الجيد لصفحات الإشارات حيث يتم من خلالها استعراض الإشارات التي لا تتضمن تعليقات توضيحية أو شروحات أو تيجان الأمر الذي يصعب معه عملية تصنيف تلك الرابط، وبالتالي هذه القائمة تتيح للمستفيد تحديد مجموعة الصفحات الغير مصنفة موضوعياً ومن ثم مراجعتها بإضافة مزيد من المعلومات حول تلك الرابط. ()

⁷⁶ - Zubiaga, A. M., Raquel. Fresno, Víctor (2009). Op,cit.

77 - Wetzker, R. Z., C. Bauckhage, C. (2008). Analyzing Social Bookmarking Systems: A del.icio.us Cookbook. Proceedings of the ECAI 2008 Mining Social Data Workshop, ECAI pp. 26-30. URL: http://www.aot.tu-berlin.de/fileadmin/files/publications/wetzker_delicious_ecai2008_final.pdf . Date accessed: 21/09/2011.

78 - Roberge, M. (2011) . Op.Cit.

79 - Chen, S.-Y. Z., Yi (2009). Improve Web Search Ranking with Social Tagging. 1st International Workshop on Mining Social Media (MSM09-CAEPIA09). URL:



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض خدمة delicious - RSS

٤ / خدمة Diigo

• أسلوب الاتاحة:

• الموقع : (www.diigo.com)

• النوع: خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات و المعرفة و التعليقات التوضيحية والشروحات

• المتطلبات : متصفح ويب : انترنت إكسبلورر - فاير فوكس - أوبيرا - جوجل كروم

• التمييز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها .

• إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات: إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .

<http://www.socialgamingplatform.com/msm09/proceedings/paper6.pdf> .

Date Accessed: 27/09/2011.

⁸⁰ - Roberge, M. (2011). Op.Cit.

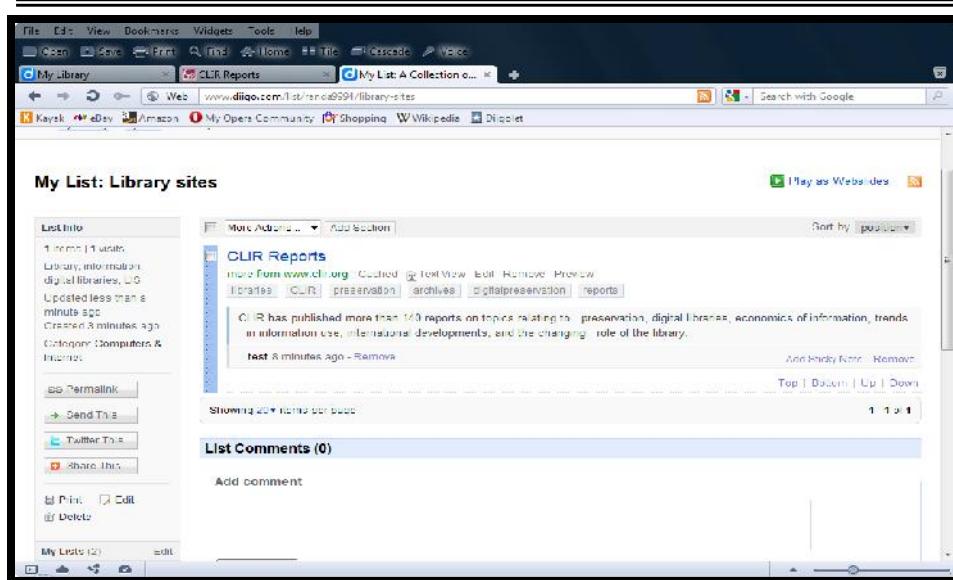


شكل رقم () - يوضح قائمة الإشارات - Diigo

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها:** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستخدم نوعاً من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع باقي المستخدمين أو تحديد الخصوصية له فقط ، أيضاً تتيح هذه الخاصية إمكانية حفظ الصورة الخاصة بالصفحة في شكلها الذي يريد المستخدم في حالة استخدامه لخاصية التحديد الضوئي لجزء أو أجزاء من نص الوثيقة بالصفحة ، كذلك إظهار التاج الذي أدرجه داخل الصفحة وكذلك التعليقات الخاصة التي تتضمنها الصفحة حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها ().
- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقاً للناتج أو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة.
- **الإصدارات الأخرى:** نسخ خاصة بالتطبيق للهواتف الذكية IPones ، الأجهزة اللوحية . Tablet PCs, IPad.

⁸¹ - Estellés, E. d. et al. (2010). Op.Cit.

د. رندة إبراهيم عبد البر



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض لمحظى إحدى قوائم المستفيد - Diigo

• التعامل مع اللغة العربية :

- . يتيح الخدمة التعامل مع اللغة العربية في وظائف الإشارة ووضع التعليقات التوضيحية واستخدام التيجان ،
- . مع إمكانية التعليق على الصفحة المشار إليها باللغة العربية ومن ثم عرض التعليقات على شاشة العرض الرئيسية
- . بالإضافة إلى إمكانية الاسترجاع للمصطلحات "الناج/التيجان" العر
- . تتطلب طريقة إدخال التيجان استخدام القواعد المتتبعة مع الخدمة عند إدراج الناج الجملة بوضعه بين علامتي الاقتباس ليظهر كجملة بحث ، مثل : "خدمات المعلومات" "الشبكات الاجتماعية" ... الخ
- . يتيح الخدمة التحميل بشكليه (الصاعد-الهابط)

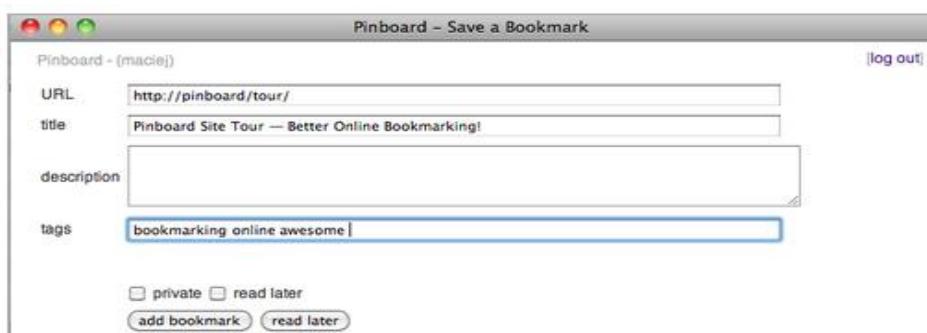
٥/ خدمة Pinboard

- **أسلوب الاتاحة:** \$9.19 - استخدام الخدمة مشروط بالمستخدمين المشتركين فقط
- **الموقع :** (www.pinboard.in)
- **النوع:** خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات و المعرفة والتعليقات التوضيحية والشروحات
- **المتطلبات :** متصفح ويب : انترنت إكسيلورر - فاير فوكس - أوبرا - جوجل كروم



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض الإشارات - Pinboard

- **التمييز/التحديد:** يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو الموقع الاجتماعي المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها.



شكل رقم () - يوضح شاشة حفظ الإشارة - Pinboard

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها :** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة الناج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستفيد نوعاً من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع لباقي المستفيدين أو تحديد الخصوصية له فقط ، كذلك إظهار الناج الذي أدرجه داخل الصفحة وكذلك التعليقات الخاصة التي تتضمنها الصفحة حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .



شكل رقم () - يوضح شاشة إضافة التعليق/الملاحظة - Pinboard

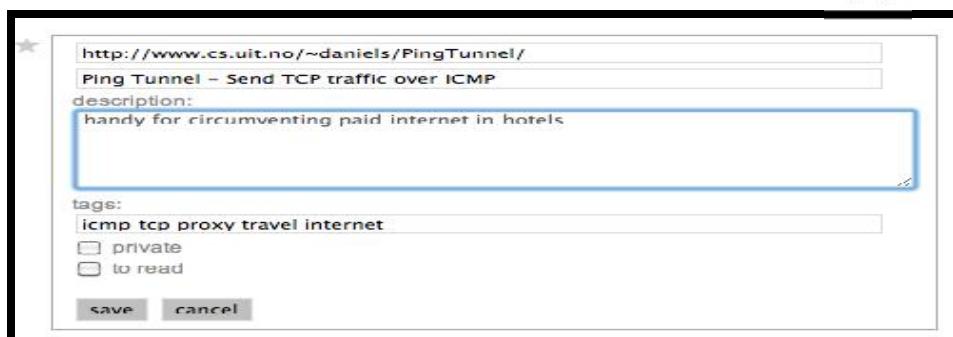
- **إضافة التعليقات التوضيحية والشروط :** إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض التعليق/الملاحظة - Pinboard

ادوات الويب الجماعي

- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقا للناتج انو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة.
- **الإصدارات الأخرى:** نسخ خاصة بالتطبيق للهواتف الذكية IPhones ، الأجهزة اللوحية Tablet PCs, IPad.



شكل رقم () - يوضح أساليب إدارة الإشارات وتوثيقها - Pinboard



شكل رقم () - يوضح أساليب تحرير المجموعات الخاصة بالمستفيد - Pinboard

- **التعامل مع اللغة العربية:** لم يتم اختبار الخدمة

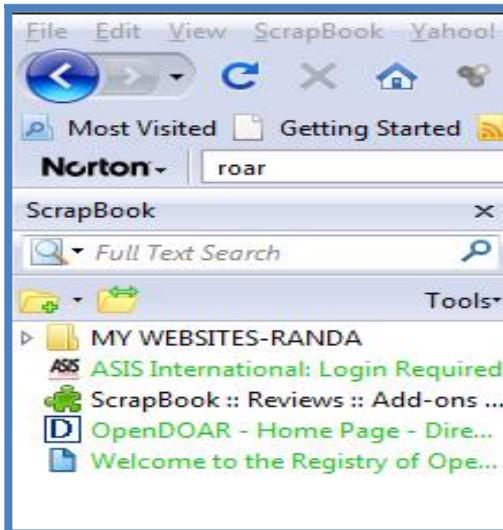
٦ / خدمة ScrapBook⁸³

- **أسلوب الاتاحة:**

(<https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/scrapbook/>) : **الموقع**

⁸³ - Mozilla addons. URL: (<https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/scrapbook/>). Date Accessed: 19/09/2011.

- النوع: تطبيق خاص بمتناصف فاير فوكس لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة



المعلومات والمعرفة والتعليقات التوضيحية والشروحات

- **المتطلبات:** متصفح ويب : ر

فوكس

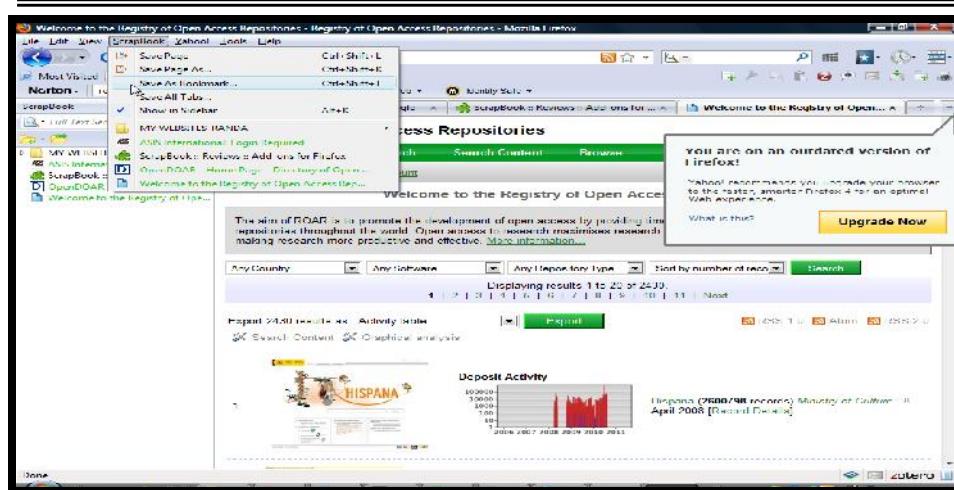
التمييز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية

المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها.

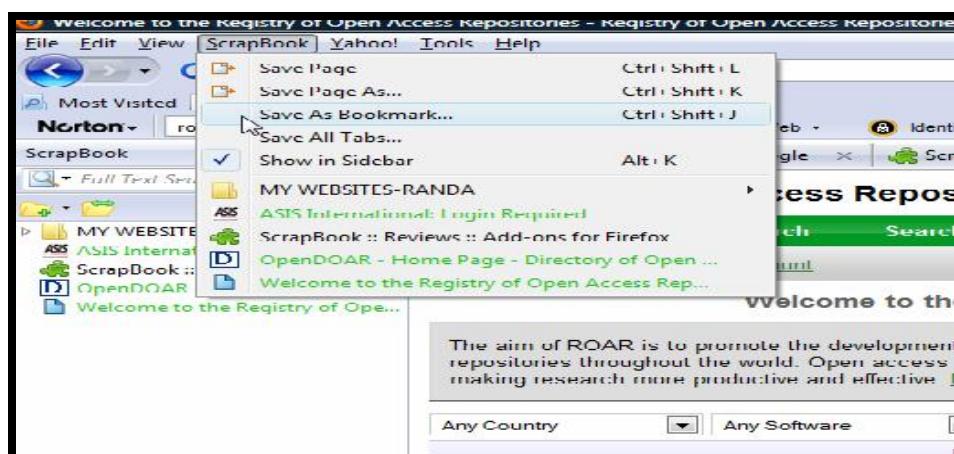
- **إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات:** إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها:** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب ، لا يسمح بإضافة **الناتج Tag** ولكن يعرض ذلك سماحة بإنشاء وتسمية مجلدات الحفظ **Folders** التعليق على رابط الإشارة، وتنظر هذه التعليقات في أسفل كل رابط تم التعليق عليه فإذا لم تظهر فذلك يعني عدم وجود تعليقات، وهي تماثل بشكل أو آخر قائمة المفضلة مضافاً إليها التعليقات فقط.

أدوات الويب الجماعي

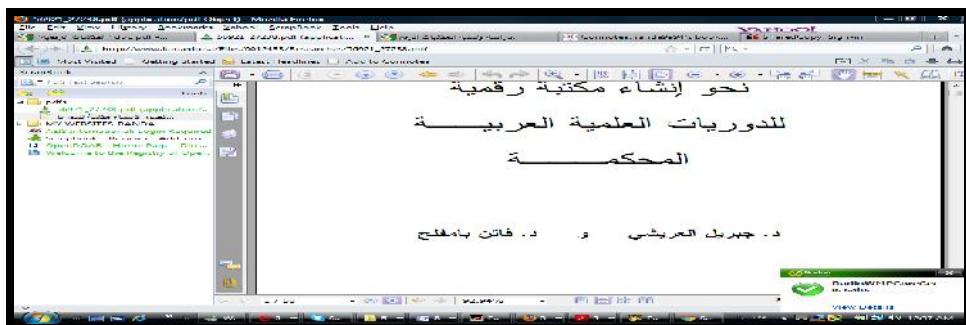


شكل رقم () - يوضح شاشة استخدام خدمة ScrapBook



شكل رقم () - وضح شاشة إضافة الإشارة - ScrapBook

- **البحث والمشاركة:** غير متاحة إلا من خلال اسم مجلد الحفظ Folder name . إمكانية المشاركة عبر البريد الإلكتروني.
- **التعامل مع اللغة العربية :** توجد إمكانية للإشارة للصفحات والملفات باللغة العربية والتعليق عليها وعرضها.



شكل رقم () - يوضح عرض إشارة لموقع يتضمن وثيقة PDF بالعربية - ScrapBook

٧ / خدمة SharedCopy

أسلوب الإتاحة:

الموقع : (www.sharedcopy.com)

النوع: خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات و المعرفة والتعليقات التوضيحية والشروط.

المتطلبات: متصفح ويب : انترنت إكسيلورر - فاير فوكس - أوبرا - جوجل كروم

التمييز/التحديد: يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها.

اضافة التعليقات التوضيحية والشروط: إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .

84 - SharedCopy Official website. URL : www.sharedcopy.com. Date Accessed: 21/09/2011.

ادوات الويب الجماعي



شكل رقم () - يوضح قائمة الإشارات SharedCopy



رقم () - يوضح نموذج لعرض ص رابط الإشارة SharedCopy

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها :** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستخدم نوعاً من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع باقي المستخدمين أو تحديد الخصوصية له فقط ، أيضاً تتيح هذه الخاصية إمكانية حفظ الصورة الخاصة بالصفحة في شكلها الذي يريد المستخدم في حالة استخدامه لخاصية التحديد الضوئي لجزء أو أجزاء من نص الوثيقة بالصفحة ، كذلك إظهار التاج الذي أدرجه داخل الصفحة وكذلك التعليقات الخاصة التي تتضمنها الصفحة حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .

د. رندة إبراهيم عبد البر



شكل رقم () - يوضح شاشة إضافة بيانات الإشارة - SharedCopy

- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقا للtag انو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة .

الإصدارات الأخرى: نسخ خاصة بالتطبيق للهواتف الذكية IPones ، الأجهزة اللوحية Tablet PCs, IPad.

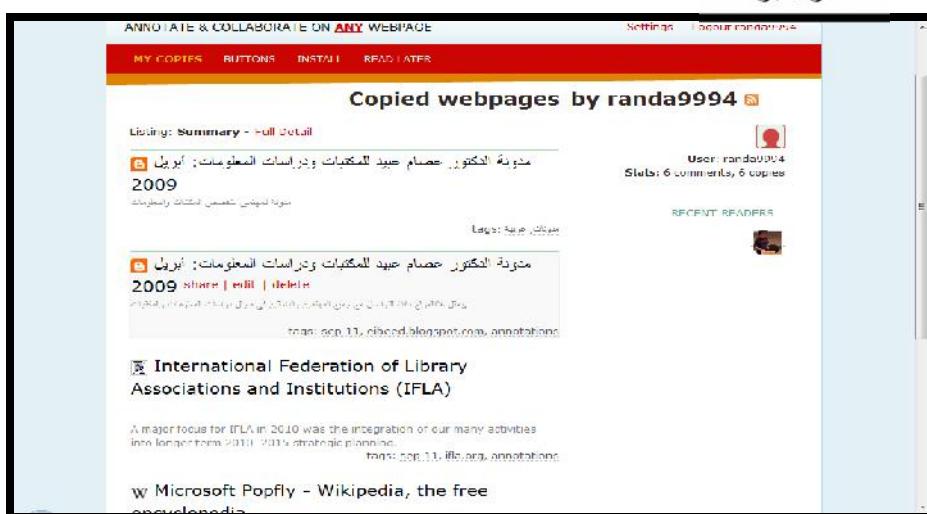


شكل رقم () - يوضح شكل التعليقات على الشاشة - SharedCopy

ادوات الويب الجماعي

• التعامل مع اللغة العربية :

- . يتيح الخدمة التعامل مع اللغة العربية في وظائف الإشارة ووضع التعليقات التوضيحية واستخدام التيجان ،
- . مع إمكانية التعليق على الصفحة المشار إليها باللغة العربية ومن ثم عرض التعليقات على شاشة العرض الرئيسية
- . بالإضافة إلى إمكانية الاسترجاع للمصطلحات "النافذة/التيجان" العربية ،
- . تتطلب طريقة إدخال التيجان استخدام القواعد المتبعة مع الخدمة عند إدراج النافذة بوضعه بين علامتي الاقتباس ليظهر كجملة بحث، مثل: "خدمات المعلومات" "الشبكات الاجتماعية" ... الخ
- . يتيح الخدمة التحميل بشكله (الصاعد-الهابط)
- . توجد إمكانية للإشارة للصفحات والملفات باللغة العربية
- . لا يمكن استخدام الجمل أثناء إدخال المصطلحات مفصولة بمسافات حيث يعتبر الخدمة كل كلمة بمثابة نافذة مفردة ولذلك لم يقبل الخدمة إلا استخدام المصطلحات المفصلة بوصلة.



شكل رقم () - يوضح نموذج لرابط الإشارة باللغة العربية وأوامر التحرير المتاحة - SharedCopy

٨/ خدمة Web notes

- **أسلوب الإلا :** مجاني لمدة يوم - ثم مدفوع: \$ للعام ، \$ للعام ،
- **الموقع :** (www.webnotes.net)
- **النوع:** خدمة لإدارة وحفظ الإشارات ومشاركة المعلومات والمعرفة والتعليقات التوضيحية والشروحات
- **المتطلبات :** متصفح ويب : جوجل كروم ، فاير فوكس ، إكسيلورر
- **التمييز/التحديد:** يتيح إمكانية حفظ الصفحة للرجوع إليها مرة أخرى مع إمكانية تحديد أي جزء من النص و التعليق عليه ومشاركته عبر الموقع الشخصي أو البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية المختلفة : الفيس بوك - التويتر - اليوتيوب - الفليكر وغيرها.
- **إضافة التعليقات التوضيحية والشروحات:** إتاحة التعليق بسهولة على أي صفحة ويب مع إمكانية إرسالها ومشاركتها مع الآخرين .



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض محتوى الدليل الخاص بالمستفيد - WebNotes

- **الإشارة إلى الصفحة وحفظها:** يتيح إمكانية حفظ صفحة ويب مع إمكانية إضافة التاج لسهولة استرجاعها ويتيح للمستفيد نوعاً من الخصوصية يتمثل في إتاحتها ومشاركتها مع باقي المستخدمين أو تحديد الخصوصية له فقط ، أيضاً إمكانية حفظ

⁸⁵ - Web Note online website . URL: (www.webnotes.net) . Date Accessed: 18/9/2011.

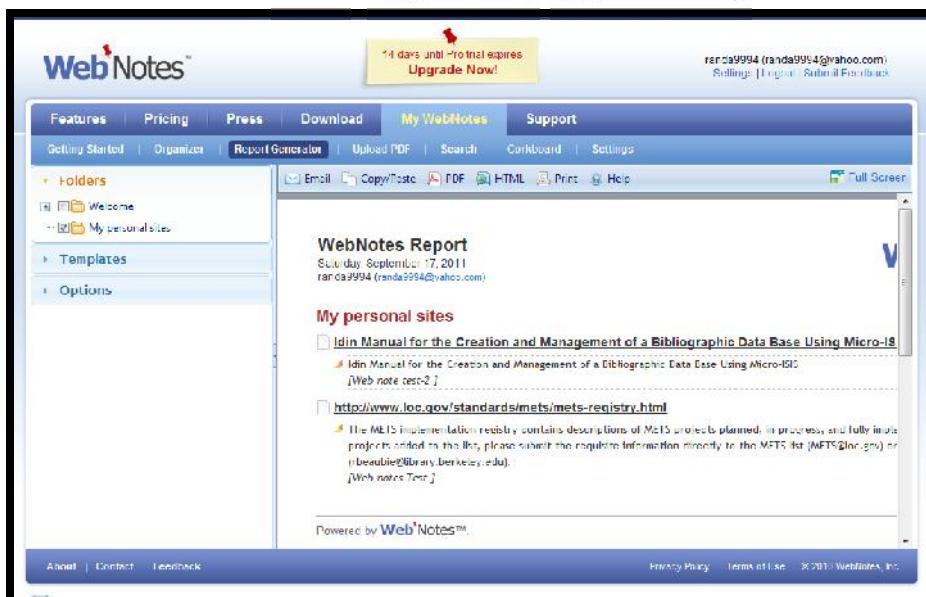
ادوات الويب الجماعي

الصورة الخاصة بالصفحة Copy ، كذلك إظهار الناج الذي أدرجه داخل الصفحة والتعليقات حتى في حالة انتهاء الصفحة أو تغيير محتواها .



شكل رقم () - يوضح شاشة نتائج البحث – WebNotes

- **البحث والمشاركة:** يتيح إمكانيات البحث المختلفة عبر مجموعة صفحات الويب التي قام المستفيد بحفظها وفقا للنаж انو اسم المجموعة أو التعليقات أو المشاركات المختلفة.
- **الإمكانات الأخرى :** إعداد التقارير - خدمة RSS



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض التقرير الخاص بمجموعة المستفيد – WebNotes

• التعامل مع اللغة العربية :

- . يتيح الخدمة التعامل مع اللغة العربية في وظائف الإشارة ووضع التعليقات التوضيحية واستخدام التيجان
- . مع إمكانية التعليق على الصفحة المشار إليها باللغة العربية ومن ثم عرض التعليقات على شاشة العرض الرئيسية
- . بالإضافة إلى إمكانية الاسترجاع للمصطلحات العربية التي وردت في عنوان الصفحات المشار إليها فقط
- . لا يسمح بإدخال التيجان
- . يتيح الخدمة التحميل بشكليه (الصاعد- الهابط)



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض صفحات باللغة العربية - WebNotes

أدوات الويب الاجتماعي



شكل رقم () - يوضح شاشة البحث - WebNotes

سادساً : الملامح المشتركة لأدوات الويب الاجتماعي

هناك عدة ملامح تشتهر بها خدمات المتاحة من مواقع أدوات الويب الاجتماعي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالوظائف المتاحة من خلالها، وبالتالي يفضل أولاً وضع إطاراً مفاهيمياً للوظائف المتاحة من خلال تلك الخدمات والتي سيتم تغطيتها في جدول الخصائص واللاماح للتعرف على طبيعة تغطية الوظيفة نفسها من خلال تلك الخدمة، ونوضح فيما يلي أهم تلك المفاهيم:

- **التمييز/التحديد الضوئي Highlight** : ويقصد به تمييز النص بلون أو إضاءة مختلفة عن باقي الوثيقة إما تمهدأ لحفظها أو لإضافة تعليق بعينه أو لمشاركتها مع باقي المستفيدين أو بين بعض الأصدقاء
- **التعليقات التوضيحية / الشروحات Web annotations** : يقصد بها مشاركة المستفيدين في إرسال تعليقاتهم وشروحاتهم إلى صفحات الويب للتعليق على الوثيقة كاملة أو على قسم منها على وجه الخصوص
- **إضافة التاج Tagging** : ويقصد بها مشاركة المستفيدين في إضافة المصطلحات أو الوصفات الدالة على تعليقاتهم بالشكل الحر الذي يفضلونه ، ليس هذا فقط بل إمكانية تنظيمك مكتبة التعليقات الخاصة بهم عبر الصفحات المختلفة على الويب.

- **البحث Search** : ويقصد بها إمكانية البحث داخل مستودع التعليقات التوضيحية والشروحات ، حيث عادة ما يحقق معدل أعلى لسرعة الاستجابة على الاستفسارات البحثية الخدمة مقارنة بالبحث في المحركات التقليدية
- **الإشارة/التحديد للصفحة Bookmarking** : ويمكن من خلاله للمستفيد حفظ رابط الصفحة المحددة أو المميزة أو التي تم التعليق عليها للرجوع إليها لاحقاً أو للمشاركة بين المجموعات البحثية والأصدقاء.
- **المشاركة/التعاون Share** : وتعني بها إمكانية مشاركة رابط الصفحة بين المستفيدين أو المشاركة في التعليقات التوضيحية و الشروحات وعادة ما تستخدم لأغراض إعداد البحوث التعاونية المشتركة.
- **حفظ رابط الصفحة Save** : تتيح للمستفيد التقاط رابط الصفحة وحفظها للرجوع إليها أو لمشاركتها مع الآخرين
- **دعم اللغة العربية Arabic Support**: تتيح للمستفيد التعرف على دعم الخدمة للغة العربية أم لا وتجيب على استفسار هل يمكن حفظ الإشارات للصفحات بالعربية والتعامل معها أم لا؟
ويوضح لنا الجدول التالي الملامح الملائمة للمشتراكه للوظائف المتاحة بخدمات الإشارات الاجتماعية وخدمات التعليقات التوضيحية والشروحات، مع الأخذ في الاعتبار مجموعة المفاهيم المرتبطة ، خدمة تمت الإشارة إليها بالجدول كما يلي ():

⁸⁶ - Zhu, P. (April, 2008). Op.Cit. p19.

أدوات الويب الاجتماعي

جدول رقم () - يوضح الملخص المشتركة لخدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات

الرقم	نعم اللغة العربية	حفظ رابط الصفحة	المشاركة/ التأكيد	الإشارة / التحديد المحيط	الجُنُون	افتراضي الناج	التعليقات التوضيحية/ المشروعات	التمييز / التحديد الفوقي	الخدمة	م
								-	CiteULike	1
								-	Connotea	2
									Delicious	3
									Diigo	4
	-								Pinboard	5
		-		-	-	-		-	ScrapBook	6
									SharedCopy	7
									WebNotes	8
	7	8	7	8	7	7	8	5	Total	

سابعا : مقارنة مستويات دعم اللغة العربية في خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات :

حاولنا من خلال هذا البحث التعرف على طبيعة استخدام تلك الأدوات ودرجة استخدامها من خلال الدراسات الأجنبية التي تفاوتت تعطيتها ما بين التطبيق في التعليم الأساسي والمتوسط ثم الجامعي والدراسات العليا ثم توسيعه لتغطيه مرحلة ما بعد الدكتوراه في حالات البحث التعاونية والمشروعات البحثية المشتركة بين الأفراد أو المؤسسات، وبالتالي كانت هناك بضعة تساؤلات تحتاج إلى إجابة، مثل:

. ما هي أسباب عدم استخدام تلك الأدوات في البيئة العربية .

. هل تصلح مثل تلك الأدوات أو الخدمات في التعامل مع المصادر العربية

والى أي درجة

- . ما هي أفضل هذه الخدمات في التعامل مع اللغة العربية بالنسبة للإجابة على السؤال الأول فقد أرجعت الباحثة عدم استخدام تلك الخدمات في البيئة العربية إلى مجموعة من الأسباب أهمها:
- . عدم توافر دعاية كافية للإعلان عن تلك الخدمات
 - . عدم توافر دراسات عربية تغطي هذا القطاع
 - . عدم انتشار المحتوى العربي المتخصص بشكل كاف مقارنة بنظيره الأجنبي
 - . قلة الاهتمام بالتدريب والتطوير المستمر في مختلف القطاعات التعليمية و
 - . وجود فجوة تقافية معلوماتية لغوية لدى قطاع عريض من فئات المجتمع المعلوماتي العربي بما يكفي لمنع وصول تلك الخدمات إلى المستفيدين
 - . استمرار الاعتماد على الأساليب التقليدية في التعليم والتدريس والبحث العلمي

التجربة

أما بالنسبة للإجابة على السؤالين الثاني والثالث فقد تم إجراء تجربة تعتمد على تغذية مجموعة الأدوات موضع الدراسة بنماذج متماثلة لصفحات ويب باللغة العربية والإنجليزية لاختبار أدائها في التعامل مع المصادر الالكترونية العربية لإثبات صحة الفرض الذي حدّدته الباحثة كما يلي:

الفرض

لا يختلف أداء مواقع خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات مع المصادر الالكترونية العربية عن الانجليزية

عينة الدراسة :

قامت الباحثة باختيار عينة عشوائية من المصادر الالكترونية العربية والإنجليزية تشتمل على ما يلي :

- صفحات ويب متنوعة لمواقع باللغة العربية والإنجليزية تشمل: (مدونات - مستودعات رقمية - منتديات - دوريات علمية - نتائج بحث قواعد بيانات)
- صفحات ويب تتضمن رسوم وصور لنصوص إنجليزية وعربية .

أدوات الوباء الاجتماعي

. صفحات ويب تتضمن ملف PDF لنص مقالات بالعربية والإنجليزية

. ملفات من نوعية : PDF, DOCX بالعربية والإنجليزية لتحميلها من الحاسب

الشخصي

خطوات إجراء التجربة:

ولاختبار هذا الفرض تم الاعتماد على الخطوات التالية:

. اختيار عينة الدراسة

. إدراج صفحات الوباء الخاصة بالعينة على كافة المواقع الخدمات

. تحميل ملفات من الحاسب المخلي إلى موقع الخدمة

. إضافة عناصر البيانات للموقع باللغة العربية والإنجليزية وتشمل :

• العنوان

• والتجان

• الملخص

• التعليقات الشروحات

. ملاحظة أداء الخدمة وتدوين النتائج من حيث:

a. قبول الإدراج والتحميل للمصادر الالكترونية العربية والإنجليزية

b. سلامة عرض الصفحات للمصادر العربية والإنجليزية التي تمت إضافتها

c. قبول إضافة عناصر البيانات المحددة سابقاً باللغة العربية والإنجليزية وسلامة عرضها

d. إمكانية البحث باللغة العربية باستخدام عناصر البيانات المحددة

e. سلامة عرض عناصر البيانات باللغة العربية والإنجليزية

f. التأكد من وجود واجهة استخدام ومساعدة باللغتين الانجليزية والعربية

. تحليل ومقارنة أداء موقع الخدمات في العناصر التي تمت ملاحظتها مع كل من المصادر العربية والإنجليزية .

نتيجة التجربة :

يوضح الجدول التالي مقارنة مستويات دعم اللغة العربية التي تتوفر في

خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات التوضيحية والشروحات:

جدول رقم () - يوضح مستوى الدعم للغة العربية في خدمات الإشارات الاجتماعية

الرتبة	النحوين الماء	A-PDF	المساعدة	الترجمة	اللّغة	العُوْض	المنص	التعليقات /	الثانية	آفون	البرنامج	م
											مستوى الدعم اللغة العربية	
		E	E	E		-		E			CiteULike	1
-	-	E				-	-				Connotea	2
-		E									Delicious	3
		E									Diigo	4
-		E					-		-		ScrapBook	
		E									SharedCopy	
		E					-	-			WebNotes	
	4	6	0	6	6	7	3	5	5		Total	

* حيث E تعني توفر عنصر المقارنة بالإنجليزية فقط .

ويتضح من الجدول السابق أن:

. في المرتبة الأولى كل من: خدمة SharedCopy و Diigo بتسعة نقاط لكل

. المرتبة الثانية خدمة Delicious بسبعة نقاط

. المرتبة الثالثة خدمة WebNotes بسبعة نقاط

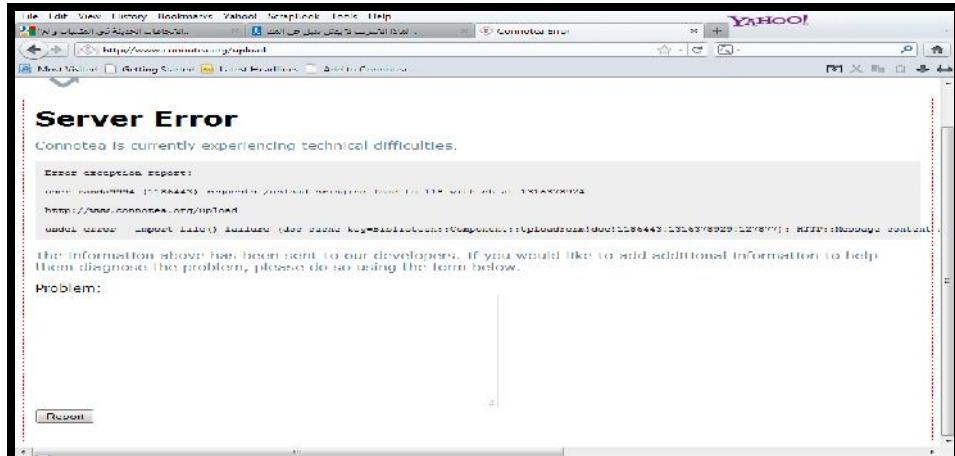
. المرتبة الرابعة خدمة Scrapbook بستة نقاط

. المرتبة الخامسة خدمة Citeulike و Connotea خمسة نقاط لكل منها

ادوات الويب الجماعي

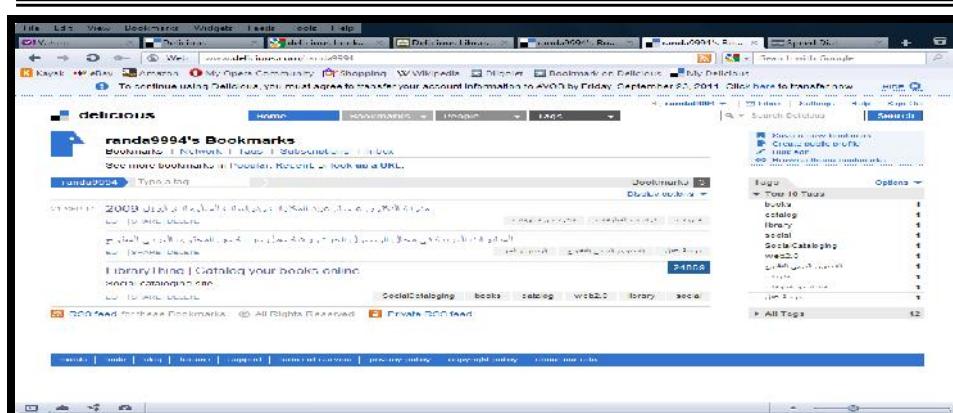
- . لم تتوفر واجهات استخدام أو شاشات مساعدة باللغة العربية في كافة الخدمات والموقع
- . تعتبر إضافة العنوان وعرض الصفحة من أكثر عناصر البيانات التي تدعمها تلك النظم بدون أية مشاكل تذكر مع السبعة موقع للخدمات موضع الدراسة
- . إضافة الملخص بالعربية لا يتوفّر إلا في ثلات حالات فقط وهو يعتّبر أقل العناصر إتاحة من خلال تلك الخدمات
- . اشتُركت جميع الخدمات في عدم توافر واجهات بالعربية أو المساعدة وبناء على ما سبق فقد تبيّن عدم صحة الفرض القائل " لا يختلف أداء مواقع خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليق مع المصادر الالكترونية العربية عن الانجليزية "
- هذا وقد تمت الإشارة إلى الإمكانيات الخاصة بتلك الخدمات والتي نتجت عن تلك التجربة مع كل خدمة على حده تحت بند : دعم اللغة العربية

نماذج شاشات للنظم مع عناصر البيانات العربية :



شكل رقم () - يوضح شاشة خطأ تحميل ملف PDF باللغة العربية – Connotea

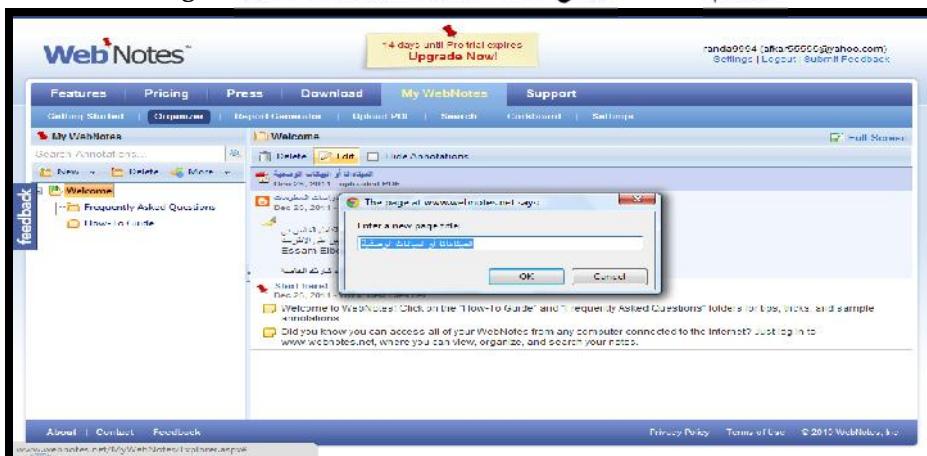
د. رندة إبراهيم عبد البر



شكل رقم () - يوضح عرض الشاشة الرئيسية للصفحات المشار وطريقة عرض التيجان المستخدمة



شكل رقم () - يوضح شاشة عرض المحتوى باللغة العربية - Diigo



شكل رقم () - يوضح شاشة تغيير اسم الصفحة باللغة العربية - WebNotes

النتائج

- تستخدم خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات التوضيحية والشروحات باعتبارها أحد فئات أدوات الوبیب الاجتماعي
- تتفاوت أنماط الإفادة من خدمات الوبیب الاجتماعي باختلاف الفئات المجتمعية المستخدمة لها
- هناك مجموعة من الخدمات الأكثر شيوعا واستخداما من قبل الفئات المجتمعية المختلفة تدعم استخدام المصادر الالكترونية العربية بدرجات متفاوتة
- تشارك خدمات الإشارات الاجتماعية في التعامل مع ثمانية من عناصر البيانات العربية بدرجات متفاوتة
- تناح معظم الخدمات بشكل مجاني مما وسع من قاعدة استخدامها وانتشارها

التوصيات

من أهم التوصيات التي خرجت بها الباحثة وتدعمها هذه الدراسة ما يلي:

- دعم استخدام خدمات الإشارات الاجتماعية والتعليقات التوضيحية والشروحات باعتبارها أحد فئات أدوات الوبیب الاجتماعي
- التوسيع في إعداد الدراسات التي تتناول الأدوات المختلفة للوبیب الاجتماعي والتركيز على تلك الداعمة للتطوير والبحث العلمي ودعم العملية التعليمية والبحثية
- الاهتمام بالبرامج التدريبية والأنشطة التعاونية البحثية
- العمل على تعريب الواجهات وقوائم المساعدة لتلك الخدمات أسوة بما تم في تطبيقات الفيس بوك باعتباره أحد تطبيقات الشبكات الاجتماعية
- العمل على تقليل الفجوة المعرفة المعلوماتية بأشكالها المختلفة بين فئات المجتمع
- دعم انتشار المحتوى الرقمي العربي العلمي في مجالات المعرفة المختلفة
- تطوير المنظومة التعليمية والبحثية وعدم الاكتفاء بالأساليب التقليدية وتوفير الإمكانيات المطلوبة لذلك وتذليل صعوباتها.

الخلاصة:

تناولت هذه الدراسة بعض من أدوات الويب الاجتماعي مثل : خدمات الإشارات الاجتماعية وخدمات التعليقات التوضيحية والشروحات من حيث الطبيعة والاستخدام والانتشار ومدى دعمها للغة العربية بالإضافة إلى أنماط الإفادة من الفئات المختلفة لهذه الأدوات، مع عرض بعض النماذج الداعمة لاستخدام اللغة العربية حيث عرضت هذه الدراسة لثمانية فئات منها الذي يختص بالإشارات الاجتماعية ومنها الخاص بالتعليقات التوضيحية والشروحات وإضافة التيجان وبعضها الذي يستخدم في الاستشهادات المرجعية ومنها ما يجمع بين كل تلك الوظائف معا ، حيث تعرضت الدراسة أيضا إلى الملامح التي تشتهر فيها تلك النظم وأخيرا مقارنة مستويات دعم تلك الخدمات للغة العربية، وخرجت الدراسة بأن خدمة Diigo من أكثرها دعما يليه خدمة SharedCopy ، وقد أوصت الدراسة بأهمية استخدام تلك الأدوات التي يتوافر معظمها في شكل مجاني كأحد البديل لتكون المجموعات الرقمية الخاصة على الانترنت بالإضافة إلى إمكانية تقنين الاستخدام كبدائل لخدمات الاستشهادات المرجعية ، بالإضافة إلى نجاحها الملحوظ في إجراء البحث التعاونية والمشاركات البحثية ضمن المجموعات وبالتالي توفير الحصول على المعلومات مباشرة من المصادر المتاحة على الويب.

مصادر الدراسة ومراجعها

المصادر الأجنبيّة:

1. Annotations Definition. URL:
<http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/annotation> . Date Accessed: 21/9/2011.
 2. Bao, Shenghua et al. (2007). *Optimizing Web Search Using Social Annotations*. Paper presented at the WWW '07 Proceedings of the 16th international conference on World Wide Web Retrieved from <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.74.3168&rep=ep1&type=pdf>
 3. Bischoff, K. et al. (2008) Can all tags be used for search? *Conference on Information and Knowledge Management*. California, USA Association for Computing Machinery. (pp 203-212)

ادوات الويب الاجتماعي

-
4. Bookmark (World Wide Web). URL : http://en.wikipedia.org/wiki/Bookmark_manager . Date Accessed: 17/9/2011.
 5. Chen, S.-Y. Z., Yi (2009). Improve Web Search Ranking with Social Tagging. *1st International Workshop on Mining Social Media (MSM09-CAEPIA09)*. URL: <http://www.socialgamingplatform.com/msm09/proceedings/paper6.pdf> . Date Accessed: 27/09/2011.
 6. Choochaiwattana, W. (2008). *USING SOCIAL ANNOTATIONS TO IMPROVE WEB SEARCH*. University of Pittsburgh, Pittsburgh. 188p.
 7. Citeulike official website. URL: <http://www.citeulike.org/> Accessed: 22/9/2011.
 8. Citeulike official Website. URL: <https://www.citeulike.org> . Date Accessed: 22/09/2011.
 9. Connotea Official WebSite. URL: www.pinboard.in . Date Accessed: 22/09/2011.
 10. Dataweb Difinition. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Dataweb> . & Dataweb vs. semantic web. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Dataweb+vs.+Semantic+Web>. Date Accessed: 21/9/2011.
 11. Delicious Official Website. URL: <http://www.delicious.com/> . Date Accessed: 22/9/2011.
 12. Denoue, L., & Vignollet, L. (2000). An annotation tool for web browsers and its applications to information retrieval. *Proceedings of RIAO200, Apr. 2000*.
 13. Dickson, A. H., Robert P. (2010). "Social networking in academic libraries: the possibilities and the concerns." *New Library World* Vol. 111(No. 11/12): pp. 468-479.
 14. Diigo official Website. URL: www.diigo.com . Accessed: 30/9/2011.
 15. Elnatour, D. (2011). *Recreating Popular User-Generated Tags Effectively and Efficiently by Utilizing Crowdsourcing*. Unpublished Experimental study, Drexel University. 99p.
 16. Estellés, E. d. M., Esther. González, Fernando. (2010). Social Bookmarking Tools as Facilitators of Learning and Research Collaborative Processes: The Diigo Case. *Interdisciplinary Journal of E-Learning and Learning Objects*, Volume 6, 175-191. URL: <http://www.ijello.org/Volume6/IJELLOv6p175-191Estelles683.pdf> . Date Accessed: 19/09/2011.
 17. Fourie, I. (2011). "OTHER ARTICLES : Personal information and reference management Librarians' increasing creativity." *Library Hi Tech* Vol. 29(No. 2): pp. 387-393.

د. رندة إبراهيم عبد البر

-
-
18. Fu, X. et al. (2005). Annotating the Web: An exploratory study of Web users' needs for personal annotation tools. *Proceedings of the American Society for Information Science and Technology*, 42(1).
 19. Glover, I., Xu, Z., & Hardaker, G. (2007). Online annotation - Research and practices. *Comput. Educ.*, 49(4), 1308-1320.
 20. Google answers website. URL: <http://answers.google.com/answers/> Accessed: 22/9/2011.
 21. Iorio, A. D. R., D.; Vitali, F. & Zacchiroli, S. (2009). Where are your Manners? Sharing Best Community Practices in the Web 2.0. SACACM. ACM symposium on Applied Computing. Honolulu, Hawaii, U.S.A., ACM p. 681-687. URL: <http://upsilon.cc/~zack/research/publications/sac09-manners.pdf> . Date Accessed: 27/09/2011.
 22. Jung, B., Yoon, I., Lim, H., Ramirez-Weber, F., & Petkovic, D. (2006). *Annotizer: User-friendly WWW Annotation System for Collaboration in Research and Education Environments*. *Web Technologies, Applications, and Services*.
 23. LibraryThing Online website. URL: <http://www.librarything.com/>
 24. LibraryThing Online website. URL: <http://www.librarything.com/> . Accessed: 21/9/2011.
 25. List of Social Bookmarking websites. URL : http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_bookmarking_websites . Date Accessed: 21/9/2011.
 26. List of Social Networking websites. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_networking_websites . Date Accessed: 21/9/2011.
 27. List of Social Software web widgets. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_software#Web_widgets . Date Accessed: 21/9/2011.
 28. List of social software. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_software#eLearning . Date Accessed: 21/9/2011.
 29. Lu, C . et al. (2010) Metadata effectiveness a comparison between user-created social tags and author-provided metadata *43rd Hawaii International Conference on System Sciences*. (pp 1-10) Hawaii IEEE Computer Society
 30. Lynn. (2008). 8 Things You Should Know about Social Bookmarking. Retrieved from <http://www.free-press-release.com/blog/133/8-things-you-should-know-about-social-bookmarking/> . Date Accessed: 19/9/2011.
 31. Lynn. (2008). Op.Cit.

ادوات الويب الاجتماعي

-
- 32. Major Collaborative Research Initiatives. URL: <http://www.sshrc-crsh.gc.ca/funding-financement/programs-programmes/mcri-gtrc-eng.aspx>. Date Accessed: 15/12/2011.
 - 33. Mozilla addons. URL: (<https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/scrapbook/>). Date Accessed: 19/09/2011.
 - 34. New X-based information systems browser available.", post to comp.infosystems by Marc Andreessen on February 16, 1993
 - 35. Oh, J. S. (2010). NETWORK ANALYSIS OF SHARED INTERESTS REPRESENTED BY SOCIAL BOOKMARKING BEHAVIORS. Faculty of the the School of Information and Library Science. Chapel Hill, University of North Carolina Ph.D.: 293p
 - 36. Ovsiannikov, I., Arbib, M., & Mcneill, T. (1999). Annotation Technology. *International journal of human computer studies*, 50(4), 329-362.
 - 37. Oxford English Dictionary Online. (2011). URL: <http://www.oed.com/view/Entry/183739?redirectedFrom=social%20networking#eid139354807>. Date Accessed: 26/09/2011.
 - 38. Patrick., Chen, S., & Chin, Y. (2004). Developing web annotation tools for learners and instructors. *Interacting with Computers*, 16(2), 163-181.
 - 39. Pinboard Official WebSite. URL: www.pinboard.in . Date Accessed: 22/09/2011.
 - 40. Roberge, M. (2011). 5 Online Bookmarking, Research And Annotation Tools I Wish I'd Discovered Sooner! *Dodisodat Newsletter*. Retrieved from <http://dodisodat.com/tutorials/web-email/282-5-online-bookmarking-research-and-annotation-tools-i-wish-id-discovered-sooner.html> . Date Accessed: 15/09/2011.
 - 41. Romero, N. L. (2011). ROI. Measuring the social media return on investment in a library. [Viewpoint]. *The Bottom Line: Managing Library Finances*, Vol. 24(No. 2), pp. 145-151.
 - 42. SharedCopy Official website. URL : www.sharedcopy.com . Date Accessed: 21/09/2011.
 - 43. Social bookmarking services. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/social+bookmarking+services> . Date Accessed: 21/9/2011.
 - 44. Social network Services. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_networking_service Accessed: 21/9/2011.
 - 45. Social search : 40+ social search engines. URL: <http://mashable.com/2007/08/27/social-search/>
 - 46. Social web definition. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/Social+Web> . Date Accessed: 21/9/2011.

د. رندة إبراهيم عبد البر

-
-
- 47. Social web. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_web . Date Accessed: 21/9/2011.
 - 48. Social Web. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Social_web . Date Accessed: 21/9/2011.
 - 49. Steele, T. (2009). "The new cooperative cataloging." *Library Hi Tech* Vol. 27(No. 1): pp. 68-77. Date Accessed: 25/09/2011.
 - 50. Third Generation. URL: <http://cellphones.about.com/od/phoneglossary/g/3g.htm>
 - 51. Web Note online website. URL: (www.webnotes.net) . Date Accessed: 18/9/2011.
 - 52. Weblog Software. URL: http://en.wikipedia.org/wiki/Weblog_software . Date Accessed: 21/9/2011.
 - 53. Wetzker, R. Z., C. Bauckhage, C. (2008). Analyzing Social Bookmarking Systems: A del.icio.us Cookbook. Proceedings of the ECAI 2008 Mining Social Data Workshop, ECAI pp. 26-30. URL: http://www.aot.tu-berlin.de/fileadmin/files/publications/wetzker_delicious_ecai2008_final.pdf. Date accessed: 21/09/2011.
 - 54. What is 4g wireless. URL : <http://cellphones.about.com/od/phoneglossary/g/What-Is-4g-Wireless.htm>
 - 55. What is web widget. URL: <http://www.widgets-gadgets.com/2007/08/what-is-web-widget.html> Accessed: 27/9/2011.
 - 56. Yahoo answers website. URL: <http://answers.yahoo.com/> Accessed: 22/9/2011.
 - 57. Zhu, P. (April, 2008). *WEB ANNOTATION SYSTEMS: A LITERATURE REVIEW AND CASE STUDY*. Unpublished Master, University of North Carolina, Chapel Hill, North Carolina. URL: <http://ils.unc.edu/MSpapers/3429.pdf> . Date Accessed: 15/09/2011.
 - 58. Zubiaga, A. M., Raquel. Fresno, Víctor (2009). *Getting the Most Out of Social Annotations for Web Page. Classification*. Paper presented at the DocEng '09 Proceedings of the 9th ACM symposium on Document engineering. Retrieved from : <http://nicotournetesis.googlecode.com/svn/trunk/docs/papers/%5BUNED,%202009%5D%20Getting%20the%20Most%20Out%20of%20Social%20Annotations%20for%20Web%20Page.pdf>

ادوات الويب الاجتماعي

المصادر العربية:

أسامي قشاشة . () . تطبيقات الويب ، في المكتبات : الويكير . Cybrarian - . ع (مارس) . تاريخ الإطلاع : / / . متاح في : Journal http://journal.cybrarians.info/index.php?option=com_content&view=article&id=381:--20-----&catid=164:2009-05-20-10-02-29 . أمني جمال مجاهد . () . توظيف بعض إمكانات الشبكة العنكبوتية ويب لتقديم خدمات متطرفة في المكتبات . المؤتمر الخامس لجمعية المكتبات والمعلومات السعودية : دور مؤسسات المعلومات في المملكة في عصر مجتمع المعرفة : تحديات الواقع وتطلعات المستقبل ، السعودية . تاريخ الإطلاع : // . متاح في : http://art.menofia.edu.eg/libsite/lib_dep/library%20publish/web2.doc . أمني جمال مجاهد . () . الخصوصية وتطبيقات الويب ، كيفية تحقيق المعاملة الصعبة : المؤتمر السادس لجمعية المكتبات والمعلومات السعودية: البيئة المعلوماتية الآمنة : المفاهيم والتشريعات والتطبيقات . الرياض ، - ربيع ثانى / / . ابريل م. تاريخ الإطلاع : // . متاح في : <http://www.scribd.com/doc/30432958/الخصوصية-وتطبيقات-الويب-ـ-ورقةـ>

-اماني-مجاهد

رندة إبراهيم عبد البر . () . تطبيقات الويب والويب في موقع المكتبات الجامعية العربية وفهارسها . قيد النشر . فايزه دسوقي أحمد . () . الويكي Wiki : تقنية واحدة . المعلوماتية . ع () . متاح في : <http://informatics.gov.sa/details.php?id=230> . محمود عبد الستار خليفة . () . الجيل الثاني من خدمات الإنترنت :: مدخل إلى دراسة الويب ، والمكتبات ، [الإنترنت] . النسخة . Mayo . Knol . متاح في : <http://knol.google.com/k/mahmoud-khalifa-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%8A%D9%84-%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%86%D8%A7%D8%AA%D8%A7%D9%85%D8%A9> . الانترنت/3/px3b6p0omrmx/3

موقع انترنت

1. Citeulike official website. URL: <http://www.citeulike.org/> Accessed: 22/9/2011.
2. Connotea Official Website. URL: www.pinboard.in . Date Accessed: 22/09/2011.
3. Delicious Official Website. URL: <http://www.delicious.com/> . Date Accessed: 22/9/2011.

د. رندة إبراهيم عبد البر

4. Diigo official Website. URL: www.diigo.com . Accessed: 30/9/2011.
5. Google answers website. URL: <http://answers.google.com/answers/> Accessed: 22/9/2011.
6. LibraryThing Online website. URL: <http://www.librarything.com/>
7. Mozilla addons. URL: (<https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/scrapbook/>). Date Accessed: 19/09/2011.
8. Oxford English Dictionary Online. URL: <http://www.oed.com/> .Date Accessed: 26/09/2011.
9. Pinboard Official Website. URL: www.pinboard.in . Date Accessed: 22/09/2011.
10. SharedCopy Official website. URL : www.sharedcopy.com . Date Accessed: 21/09/2011.
11. The Free Dictionary Website. URL: <http://encyclopedia2.thefreedictionary.com/annotation> . Date Accessed: 21/9/2011.
12. WebNote online website. URL: (www.webnotes.net) . Date Accessed: 18/9/2011.
13. Wikipedia: the free encyclopedia. URL : <http://en.wikipedia.org> . Date Accessed: 17/9/2011.
14. Yahoo answers website. URL: <http://answers.yahoo.com/> Accessed: 22/9/2011.